



I. OBRAZAC ZA OPIS STUDIJSKOG PROGRAMA

Opće informacije	
Naziv studijskog programa	Preddiplomski studij <i>Talijanski jezik i književnost</i>
Nositelj studijskog programa	Filozofski fakultet u Rijeci
Izvoditelj studijskog programa	Filozofski fakultet Sveučilišta u Rijeci
Tip studijskog programa	Sveučilišni
Razina studijskog programa	preddiplomski dvopredmetni
Akademski/stručni naziv koji se stječe završetkom studija	Sveučilišni prvostupnik/prvostupnica, odnosno baccalaureus / baccalaurea talijanskog jezika i književnosti

1. UVOD

1.1. Razlozi za pokretanje studija

Filozofski fakultet u Rijeci predlaže osnivanje sveučilišnoga dvopredmetnog studija *Talijanski jezik i književnost* iz polja romanistike. U ovom je elaboratu prikazan sveučilišni preddiplomski dvopredmetni studij *Talijanskoga jezika i književnosti*. Studijski program se razrađuje u skladu s objavljenim Zakonom, a prijedlog osigurava realnu izvedivost studijskoga programa uz poštivanje legislativnog okvira ECTS, izbornosti i fleksibilnosti.

Studijski program koncipiran je u skladu s odredbama Zakona o znanstvenoj djelatnosti i visokom obrazovanju, broj:01-081-03.2660/2, Zagreb, 23. srpnja 2003. te Zakona o stručnim nazivima i akademskim stupnjevima (Narodne novine br. 129/99); u skladu s Naputkom za postupanje kod uvođenja novih ili bitnijih promjena postojećih nastavnih programa Ministarstva znanosti i tehnologije Republike Hrvatske od 2. svibnja 1999.; u skladu s ECTS kriterijima. Ujedno, Program preddiplomskoga dvopredmetnog studija *Talijanskoga jezika i književnosti* usklađen je sa Zakonom o osiguranju kvalitete u znanosti i visokom obrazovanju (Narodne novine br. 45/2009.) i Pravilnikom o akreditiraju studijskih programa Sveučilišta u Rijeci, od 14. srpnja 2009. god.

Dvopredmetni studij *Talijanskoga jezika i književnosti* na Filozofskome fakultetu u Rijeci nastavlja bogatu tradiciju razvoja studija kulture i književnosti stranih jezika.

Program *Talijanskoga jezika i književnosti* svojom dinamičnošću i koherentnošću višestruko izlazi ususret aktualnim potrebama kako u širemu društvenome kontekstu tako i unutar visokoškolskoga segmenta koji se, prateći poticaje društvene zbilje, podvrgava transformacijskim procesima. Predloženi studijski program *Talijanskoga jezika i književnosti* u širem kontekstu višestruko izlazi ususret potrebama aktualne transformacije modernoga društva u „društvo znanja“ ili „društvo koje uči“, a u užem smislu izlazi ususret potrebama preoblikovanja sustava hrvatskoga školstva u skladu s europskim reformskim trendovima i transformacijskim procesima u području obrazovanja, kvalificiranja te cjeloživotnoga učenja stranih jezika, književnosti i kulture kao dijela globalnoga društva.

Filozofski fakultet u Rijeci je pokazao da može asimilirati kvalitetne tekovine postojećega visokoškolskog sustava na tlu Hrvatske i uskladiti svoj razvoj s poticajima društvene zbilje i s akademskim trendovima koji dopiru iz domaćega i inozemnog akademskog prostora.

U dijakronijskoj se perspektivi osnivanje studija Talijanskoga jezika i književnosti iščitava kao logična etapa razvoja Filozofskoga fakulteta u Rijeci. Studij ima svoje uporište u postojećoj programskoj raznolikosti ustanove (programi nacionalnoga i stranih jezika te književnosti, povijesti, filozofije, povijesti umjetnosti, pedagogije, psihologije...), koja je na sadašnjem stupnju svojega razvoja stvorila i kadrovsku osnovu kao prepostavku za izvođenje predloženoga programa.

Prema podacima Ministarstva vanjskih poslova Republike Italije i nakon istraživanja prof.dr.sc. Tullia De Maura (Università "La Sapienza" di Roma), talijanski jezik je peti po redu strani jezik na svijetu koji se uči u školama (poslije engleskoga, francuskoga, španjolskoga i njemačkoga). Govori ga oko 62 milijuna ljudi, od kojih većina živi u Italiji. Standardni talijanski temelji se na firentinskoj narječju, službeni je jezik u Italiji i San Marinu te u švicarskim kantonima Ticino i Grigioni. Dosta je raširen i među potomcima iseljenika u Luksemburgu, SAD-u, Kanadi, Argentini, Brazilu i Australiji. Također ga dobro poznaju žitelji Malte, gdje je bio jedan od službenih jezika, dok ga 1934. nije zamijenio engleski. U manjem opsegu govori se i u bivšim talijanskim afričkim kolonijama kao što su Somalija, Libija i Eritreja.

Talijanski je, uz latinski, drugi službeni jezik u Vatikanu, uz slovenski je službeni i u slovenskim primorskim općinama Koper, Izola i Piran te se uz hrvatski govori i u Istri i Rijeci, gdje živi talijanska manjina.

Specifičnost Primorsko-goranske županije i šire regije je autohtona talijanska manjina te zastupljenost talijanskoga jezika kao drugoga jezika. Također je važna kulturna i ekomska povezanost s Italijom. Stoga program Talijanskoga jezika i književnosti odgovara specifičnim potrebama poučavanja jezika i kulture, radi stjecanja stručnih kompetencija za obavljanje poslova u raznim djelatnostima gdje je potreba poznavanja talijanskoga jezika od ključne važnosti (npr. u nastavi talijanskoga jezika u hrvatskim školama u kojima se nastava održava na hrvatskome jeziku, kao i u školama u kojima se nastava održava na talijanskome jeziku, u ugostiteljstvu, turizmu i općenito u trgovini, međunarodnom prometu i špediciji, u kulturnoj i poslovnoj suradnji te općenito u gospodarstvu koje prepoznaće Italiju kao zemlju-partnera).

Ankete provedene u Rijeci pokazatelj su izuzetnoga zanimanja za učenje talijanskoga jezika, književnosti i kulture.

1.2. Procjena svrhovitosti s obzirom na potrebe tržišta rada u javnom i privatnom sektoru

Svrhovitost studija *Talijanskoga jezika i književnosti* proizlazi iz potrebe za kadrom toga profila u gotovo svim djelatnostima, kako u javnome tako i u privatnom sektoru (međunarodni susreti, gospodarstvo, kultura, politika, turizam, novinarstvo i mediji uopće, rad na arhivskoj građi, istraživanja, arhitektura, povijest, i slično).

Smatramo da bi ovaj studij mogao postati generatorom kadra koji bi odgovorio na sve složenije zahtjeve europski orientirane društvene zbilje, kao i na specifične potrebe pojedinih segmenata tržišta.

Znanje je talijanskoga jezika važno za osobe iz poslovnoga svijeta, iz svijeta umjetnosti, mode, tehnologije i drugih grana. Koristan je i za studente viših škola ili sveučilišta koji žele ostvariti karijeru u povijesti umjetnosti, glazbi, književnosti, pedagogiji i međunarodnim odnosima.

1.2.1. Povezanost s lokalnom zajednicom (gospodarstvo, poduzetništvo, civilno društvo)

Jezično i kulturno profiliranje je u skladu sa sve većom potrebom za visoko profesionalnim kadrom. Talijanski je jezik važan u kulturnoj povijesti Europe zbog bogate književne i šire kulturne baštine, posebice od 14. do 16. stoljeća koja su ishodišna za brojne europske kulturne pojave u humanističkim, primarno književnim i znanstvenim područjima. Talijanska je tradicija poticajna u kazališnoj, opernoj i široj glazbenoj, a kasnije kinematografskoj djelatnosti te televizijskoj produkciji. Talijanski je jezik u lokalnoj zajednici zastupljen kao jezik poučavanja, zatim kao jezik važan za istraživanja u društvenim, humanističkim i drugim područjima (bogata arhivska i knjižna građa na talijanskome jeziku) te kao poslovni jezik. Menadžeri, investitori, obrtnici, radnici dolaze u kontakt s industrijom, obrnijštvom i talijanskim uslužnim djelatnostima koje prelaze granice naše zemlje, a iznimno su važne za razvoj.

Studij korespondira s potrebama lokalne zajednice prije svega u području javnoga obrazovanja. Pritom prvenstveno mislimo na osnovne i srednje škole, predškolske ustanove te druge ustanove iz područja odgoja i obrazovanja. Studij zadovoljava i obrazovne potrebe civilnog sektora.

Stoga Filozofski fakultet u Rijeci, koji teži ostvarenju visoke razine kvalitete studija, nastoji svojim programom usvojiti i potencirati europske standarde i potrebe koje proizlaze iz dinamiziranoga međunarodnog tržišta rada. To tržište ima svoje uporište i logistiku na cijelokupnemu teritoriju Primorsko-goranske županije, u kojoj, zahvaljujući izuzetnom geopolitičkom položaju, gravitira velika ekonomска i radna snaga upravo zbog bliskih odnosa s nama susjednom Italijom.

Dosadašnja iskustva pokazuju da za upis na studij Talijanskoga jezika i književnosti svake godine postoji veliko zanimanje, što svjedoči o prepoznavanju potrebe za talijanistikom kao strukom u društvu, kao i o atraktivnosti samoga studija.

Studij *Talijanskoga jezika i književnosti* se odlikuje kritičkim duhom, kao i specifičnim metodološkim perspektivama kako iz klasične teorije književnosti i jezika tako i suvremenim stanjem metodoloških pristupa u asimilaciji sadržaja i kritičnoj spoznaji. Stoga je privlačan većem broju studenata koji studijem žele ostvariti individualizirani obrazovni profil, s polivalentnom vertikalom, koji će biti prilagođen novim potrebama dinamiziranoga međunarodnog tržišta rada.

Pored visokoškolskih ustanova i znanstvenih instituta, postoje veliki zahtjevi upravo za takvim obrazovnim profilima u svim institucijama koje se uključuju u sveukupni život zajednice.

Osim s talijanskim osnovnim i srednjim školama, i školom za talijanski jezik „Scuola Modello“ te društvom "Dante Alighieri", uspostavljaju se i veze s ustanovama koje inače surađuju s učiteljima i školama, kao što su npr. Novinsko-izdavačka kuća EDIT i Zavod za školstvo. Veze se u dijelu izbornih programa mogu uspostavljati i s nakladničkim, novinskim, radijskim i televizijskim kućama (EDIT, Radio televisione Koper-Capodistria, Radio Rijeka/Fiume, Radio Pula/Pola, Kanal RI), s knjižnicama, Zajednicom Talijana, Talijanskom unijom, Talijanskom dramom i Konzulatom Republike Italije u Rijeci.

Studij talijanskoga jezika omogućuje usvajanje i razvoj širokoga raspona profesionalnih vještina potrebnih za obavljanje raznovrsnih djelatnosti u različitim društvenim područjima, osobito u gospodarstvu, za koje je nužno poznавanje talijanskoga kao jednog od najznačajnijih jezika Europske unije.

Sve je to važno za skri ulazak Hrvatske u Europsku uniju u kojoj je talijanski jezik jedan od materinskih jezika i jedan od službenih jezika organa Unije, a tijekom studija student stječe relevantne kompetencije i za obavljanje prevodilačkih poslova.

Za neophodnu literaturu obveznih i izbornih kolegija, bit će na raspolaganju knjižnica Srednje talijanske škole u Rijeci (Scuola media superiore italiana di Fiume), a veći će broj knjiga osigurati Konzulat Republike Italije u Rijeci u suradnji s Talijanskom unijom.

1.2.2. Usklađenost sa zahtjevima strukovnih udruženja (preporuke)

Ovaj je program usklađen s važećom zakonskom i podzakonskom regulativom koja tretira znanost i visoko obrazovanje u Republici Hrvatskoj (*Zakon o znanstvenoj djelatnosti i visokom obrazovanju*).

Ujedno, program je kompatibilan s važećim međunarodnim standardima u preobrazbi i poboljšanju visokoga školstva (zaključcima Europskoga rektorskog zbora, Sorbonskom deklaracijom, Bolonjskom deklaracijom, Lisabonskom deklaracijom, Praškom deklaracijom, Berlinskim zaključcima). Program je u skladu sa sveukupnim naporima na pripremama za pristupanje području EUA (European University Area).



1.2.3. Navesti moguće partnere izvan visokoškolskog sustava koji su iskazali interes za studijski program

Posebno zanimanje za pokretanje studija, odnosno za buduće osnivanje Odsjeka za talijanistiku u Rijeci već je 2003. godine pokazao Konzulat Republike Italije, finansijski poduprijevši nastajanje i formiranje talijanističkoga modula pri kulturnim studijima na Filozofskome fakultetu u Rijeci.

Konzulat Republike Italije u Rijeci je, s obzirom na veliko zanimanje potencijalnih studenata za studiji talijanskoga jezika, spreman i dalje podupirati nastajanje i razvijanje talijanistike na ovome području, ne samo materijalnim sredstvima, već i kadrovskim.

Program je kao takav okrenut najraznovrsnijim segmentima tržišta rada te raznim čimbenicima društvenoga života.

Tradicionalne institucije, koje skrb o jezičnoj i kulturnoj baštini ili provode projekte i programe iz kulturnih djelatnosti, predstavljaju prirodnou sferu utjecaja i suradnje za ovaj studij.

Osim Konzulata Republike Italije u Rijeci i stručnog aktiva nastavnika talijanskoga jezika, važno je spomenuti Agenciju za odgoj i obrazovanje koja prati rad i usavršavanje nastavnika.

1.3 .Usporedivost studijskog programa sa sličnim programima akreditiranih visokih učilišta u RH i EU (navesti i obrazložiti usporedivost dva programa, od kojih barem jedan iz EU, s programom koji se predlaže te navesti mrežne stranice programa)

Pri izradi programa analizirani su i uspoređeni postojeći programi studija *Talijanskoga jezika i književnosti* kao stranoga i kao materinskog jezika Sveučilišta u Trstu (Facoltà di Lettere e Filosofia - Dipartimento di Italianistica e discipline dello spettacolo), Sveučilišta u Firenzi (Facoltà di Lettere), Sveučilišta u Bratislavi, Sveučilišta u Zagrebu (Filozofski fakultet, Odsjek za talijanistiku) i Sveučilišta Jurja Dobrile u Puli (Dipartimento di italianoistica).

Ovaj prijedlog predstavlja također i obogaćenu verziju ranije odobrenoga reformskog programa riječkih kulturnih studija (talijanički modul). U njega je uneseno višegodišnje iskustvo radnoga tima u implementaciji elemenata bolonjske reforme u visokoškolski sustav, te iskustvo konkretne provedbe prethodno odobrena programa.

Program studija *Talijanskoga jezika i književnosti* nastaje na temelju:

- dosadašnjega iskustva studija talijanistike pri Odsjeku za talijanistiku Filozofskoga fakulteta u Trstu
- dosadašnjega iskustva studija talijanistike pri Odsjeku za talijanistiku Filozoskoga fakulteta u Zagrebu
- dosadašnjega iskustva studija talijanistike pri Odsjeku za talijanistiku Filozofskoga fakulteta u Puli
- dosadašnjega iskustva studija talijanistike pri Odsjeku za talijanistiku Filozofskoga fakulteta u Bratislavi
- suradnje s Odsjekom za kulturne studije pri Filozofskome fakultetu Sveučilišta u Rijeci
- gostovanja uvaženih profesora sa sveučilišta iz Trsta, Genove, Udina, Rima i Padove
- suradnje s Canadian Society for Italian Studies
- suradnje s Institutom IARD- Istituto di Ricerca - Fondazione IARD Milano
- suradnje s Istituto Italiano di Cultura di Zagabria - Talijanskim Institutom za kulturu u Zagrebu
- suradnje s Konzulatom Republike Italije u Rijeci.

1.4. Otvorenost studija prema horizontalnoj i vertikalnoj pokretljivosti studenata u nacionalnom i međunarodnom prostoru visokog obrazovanja

Studij je potpuno prilagođen standardima i duhu pokretljivosti koji se nalazi u temeljima bolonjskoga procesa (Lisabonska deklaracija i dr.). Struktura studija i omjeri ECTS bodova omogućuju povećanu pokretljivost kako na razini Fakulteta i Sveučilišta, za koje vrijede usuglašeni standardi raspodjele ECTS bodova i omjeri obveznih i izbornih sadržaja, tako i s ostalim institucijama u Hrvatskoj i inozemstvu. Bolonja predviđa mogućnost dužih i kraćih razdoblja studiranja na drugim institucijama čiji je ustroj kompatibilan sa standardima koji se tiču procesa harmonizacije visokoškolskoga obrazovanja unutar EUA (European University Area).

Stoga se nakon trogodišnjega preddiplomskog studija otvara mogućnost daljnega diplomskog studija pri Filozofskome fakultetu u Rijeci (kada bude pokrenut diplomski studij), zatim pri Sveučilištu u Trstu, Sveučilištu u Zagrebu, Sveučilištu u Puli ili Zadru, radi usavršavanja i stjecanja diplome.

Studij je otvoren u vertikalnoj strukturi jer omogućuje nastavak obrazovanja na poslijediplomskim specijalističkim i znanstvenim studijima, prije svega onima iz polja filologije (grane romanistika).

1.5. Usklađenost s misijom i strategijom Sveučilišta u Rijeci

Studiji *Talijanskoga jezika i književnosti* zadobiva sve veću pozornost na sveučilištima u Hrvatskoj i Europi. Filozofski fakultet u Rijeci prateći tendencije međunarodnoga akademskog tržišta, vezane kako uz ovu disciplinu tako i uz prisutnu potrebu interdisciplinarnog povezivanja tradicionalnih disciplina, u samo središte aktualne reforme postojećih kurikuluma smješta uvođenje programa *Talijanskoga jezika i književnosti* kao prirođan ishod vodećega društveno-humanističkog i interdisciplinarnog područja, a u funkciji podrške ekonomsko-gospodarstvenoj sferi.

U izradi programa studija nastoji se udovoljiti kriterijima znanstvenosti, suvremenosti, izbornosti, mobilnosti i individualiziranosti s ciljem priznavanja istovrijednosti diplome ostvarene na preddiplomskome studiju *Talijanskoga jezika i književnosti* pri Filozofskome fakultetu u Rijeci s diplomom stečenom na srodnim sveučilišnim studijima na istovrsnim ustanovama unutar Europske unije.

Program je usklađen s misijom i strategijom Sveučilišta u Rijeci za razdoblje od 2007. do 2013. (iz travnja 2007. godine) u kojoj uz ostalo stoji kako će se provoditi „kvalitetno i učinkovito obrazovanje temeljeno na ishodima učenja i fleksibilnim akademskim profilima kroz sve tri razine sveučilišnih studija, usmjereni fleksibilnim putovima učenja i cijeloživotnog obrazovanja, sukladno potrebama zajednice, gospodarstva i razvitička društva.“ te nadalje, kako će Sveučilište biti „aktivno uključeno u gospodarstvo i razvoj zajednice...“



1.6. Institucijska strategija razvoja studijskih programa (uskladenost s misijom i strateškim ciljevima institucije)

Program je uskladen s misijom Filozofskoga fakulteta u Rijeci, koju ta institucija zastupa u obrazovanju, i usmjeren povećanju broja kvalitetnih radnih mjesta za svoje građane kao i obrazovnih stručnjaka za uspješno sudjelovanje na europskome tržištu rada.

1.7. Ostali važni podaci – prema mišljenju predлагаča

Važno je napomenuti da je skupina autora ovog elaborata aktivno surađivala i u provedbi modula talijanskoga jezika na studiju Kulturologije i sastavila program cjeloživotnog obrazovanja te se pritom konzultirala i povezala s istaknutim inozemnim stručnjacima u sveučilištima u Italiji (Padova, Torino, Venezia, Verona, Reggio Calabria, Trst).



2. OPĆI DIO

2.1. Naziv studijskog programa

Preddiplomski studij *Talijanski jezik i književnost*

2.1.1. Tip studijskog programa

Sveučilišni

2.1.2. Razina studijskog programa

Preddiplomski

2.1.3. Područje studijskog programa (znanstveno/umjetničko)-navesti naziv

Znanstveno polje filologija – grana romanistika

2.2. Nositelj/i studijskog programa

Filozofski fakultet Sveučilišta u Rijeci

2.3. Izvoditelj/i studijskog programa

Filozofski fakultet Sveučilišta u Rijeci

2.4. Trajanje studijskog programa (navesti postoji li mogućnost pohađanja nastave u dijelu radnog vremena – izvanredni studij, studij na daljinu)

Studij traje tri godine – šest semestara.

Predloženi se program izvodi kao trogodišnji preddiplomski dvopredmetni sveučilišni studiji (6 semestara), u obliku redovitog studija.

2.4.1. ECTS bodovi – minimalni broj bodova potrebnih da bi student završio studijski program

Minimalni broj iznosi 90 ECTS bodova na studiju *Talijanski jezik i književnost* i 90 ECTS bodova na drugom predmetu.

2.5. Uvjeti upisa na studij i seleksijski postupak

- četverogodišnje srednjoškolsko obrazovanje i položena državna matura
- aktivno i vrlo dobro poznавanje talijanskoga jezika (dokazuje se svjedodžbom srednje (ili osnovne) škole s talijanskim nastavnim jezikom ili certifikatom izdanim od za to ovlaštene ustanove).

2.6. Ishodi učenja studijskog programa

2.6.1. Kompetencije koje polaznik stječe završetkom studija (prema [HKO-u](#): znanja, vještine i kompetencije u užem smislu – samostalnost i odgovornost)

Usvojena znanja i kompetencije omogućuju prvostupnicima da se nakon završenoga preddiplomskoga studija bave onim djelatnostima u kojima su te kompetencije i vještine potrebne.

Prema HKO-ima preddiplomski studij *Talijanski jezik i književnost* ulazi u 6. razinu (prema EQF) završetkom preddiplomskoga studija.

Znanja i vještine koje student stječe nakon završetka preddiplomskoga studija jesu: poznавање talijanskога језика на релацији C2 према европском портфолију (граматика у говору и писму, auditивно разумевање, вјештина писања свих врста текстова, усмена и писмена комуникација, основе превођења); познавање осnova talijanske лингвистике, književnosti, културе и цивилизације.

Osim usvajanja темељних znanja usvajaju se i neke specifične i opće vještine: prezentacija i usmeno izlaganje, osnove znanstvenoga rada, usvajanje osnovne terminologije iz oblasti humanističkih, društvenih, i interdisciplinarnih područja. Iz navedenog slijedi kako preddiplomski studij *Talijanskoga jezika i književnosti* može biti temelj drugim profesionalnim područjima, osobito onima u kojima je usmena i pismena komunikacija na talijanskom jeziku neophodna.

Očekuje se da će pristupnik, koji upisuje program preddiplomskoga studija, nakon izvršenih obveza stići i razviti sljedeće

KOMPETENCIJE:

1. provođenje istraživanja na području jezika i književnosti
2. provođenja istraživanja u zajednici povezanih sa životom i radom
3. prepoznavanje promjena u razvoju jezika
4. integriranja tehnologije u učenju jezika i književnosti.

Očekuje se da će pristupnik, koji upisuje program preddiplomskog studija, nakon izvršenih obveza stići sljedeće

ZNANJE:

1. pravilan izgovor talijanskoga jezika te načina artikulacije i rečenične intonacije;
2. poznavati razvoj talijanskoga jezika, odnosno usporediti morfološku i sintaktičku normu talijanskoga i hrvatskoga jezika na razini standarda i sustava te služiti se leksičkim inventarom talijanskoga jezika;
3. razlikovati, uspoređivati i analizirati različite pristupe poučavanja jezika i jezičnoga izražavanja, osobito pristupe procesu poučavanja čitanja i pisanja;
4. shvatiti povijesni razvoj talijanske književnosti kroz najznačajnije pojave, književne pravce te regionalne oblike umjetničkih, glazbenih, filozofskih i društvenih pojava;
5. poznavati talijansku povijest, kulturu i državu;
6. tumačiti djela talijanske književnosti kroz književnoteorijsku analizu te talijansku književnost sukladno epohama prezentirati u korelaciji s drugim umjetničkim vidovima;
7. samostalno interpretirati razvoj talijanskoga standardnog jezika u 20. stoljeću; stručno analizirati jezične i stilske značajke reprezentativnih tekstova (jezikoslovnih priručnika, polemika i zakonskih odredbi o jeziku);
8. poznavati odabrane škole i pravce suvremene talijanske književnosti i kulture.

Očekuje se da će pristupnik, koji upisuje program preddiplomskog studija, nakon izvršenih obveza stići sljedeće

PROFESIONALNE VJEŠTINE:

1. znati objasniti različite (interdisciplinare) pristupe tekstu, definirati i objasniti svojstva teksta, objasniti pojam (jezičnoga i izvanjezičnoga; situacijskoga i izvansituacijskoga) konteksta, objasniti odnos teksta i konteksta, zaključiti o načinima funkcioniranja teksta u konkretnoj komunikacijskoj situaciji, primjeniti načelo lokalne interpretacije teksta, prosuditi o ispravnoj i primjerenoj interpretaciji teksta;
2. razviti govorne kompetencije odnosno opisati i objasniti svaku pojedinu sastavnici komunikacijskoga referencijskoga instrumentarija;
3. primjenjivati osnovne pojmove metajezika struke (odnosno osnovne pojmove primjenjene znanstvene discipline koja se bavi poučavanjem talijanskoga jezika i književnosti);
4. koristiti različite strategije i izvore poučavanja uvažavajući različitost govornika;
5. analizirati primjere interdisciplinarnosti u poučavanju talijanskoga jezika i književnosti;
6. razviti komunikacijske vještine – usavršiti stručnu terminologiju na vlastitom području rada odnosno primjeniti poznavanje norma talijanskoga standardnog jezika; u skladu s normama provesti ispravak govorenih iskaza koji pripadaju različitim funkcionalnim stilovima i komunikacijskim situacijama, kategorizirati uočena odstupanja od jezičnih normi te zaključiti o razlozima pojavljivanja odstupanja od jezičnih normi;
7. razviti pristupe poučavanju jezika i jezičnoga izražavanja, osobito pristupe procesu čitanja i pisanja.

2.6.2. Mogućnost zapošljavanja (popis mogućih poslodavaca i usklađenost sa zahtjevima strukovnih udruga)

Prvostupnicima iz *Talijanskoga jezika i književnosti* nudi se mogućnost zapošljavanja na hrvatskom i europskom tržištu rada u okviru novinarstva, izdavaštva, uredništva, kulturnom menadžmentu, kulturnoj politici, upravljanju kulturnim resursima, te na drugim poslovima koji prepostavljaju posjedovanje odgovarajućih znanja iz širega kruga humanističkih i društvenih disciplina, gospodarskih institucija, diplomatskih i konzularnih predstavništava, kao i mogućnost jezičnoga posredovanja.

2.6.3. Mogućnost nastavka studija na višoj razini

Studenti nakon završenoga preddiplomskog studija stječu temeljna znanja iz područja talijanistike koja im omogućuju nastavak diplomskoga studija talijanistike ili nekog drugog studija, ovisno o njihovim preduvjetima.

Preddiplomski program talijanistike nudi mogućnost pokretljivosti studenata osim u matičnom Sveučilištu u Rijeci, i u diplomskim studijima Sveučilišta Republike Italije (Filozofski fakultet u Trstu), Sveučilišta u Zagrebu i Sveučilišta u Puli.

Ti su programi tematski srodni te organizacijski posve kompatibilni, čime se omogućuje uravnoteženo cijelovito petogodišnje studiranje. Time se, međutim, ne isključuje mogućnost pokretljivosti studenata unutar hrvatskoga i općenito europskog



visokoškolskog sustava u fazi stjecanja preddiplomskoga stupnja i nastavljanja diplomskoga studija na drugim srodnim programima.

2.7. Kod prijave diplomskih studija navesti preddiplomske studijske programe predлагаča ili drugih institucija u RH s kojih je moguć upis na predloženi diplomski studijski program

/

2.8. Kod prijave integriranih studija – navesti razloge za objedinjeno izvođenje preddiplomske i diplomske razine studijskog programa



3. OPIS PROGRAMA

3.1. Popis obveznih i izbornih predmeta i/ili modula (ukoliko postoje) s brojem sati aktivne nastave potrebnih za njihovu izvedbu i brojem ECTS – bodova (prilog: Tablica 1)

Popis obveznih i izbornih predmeta s brojem sati nastave i ECTS bodova nalazi se u Tablici 1 (prilog)

3.2. Opis svakog predmeta (prilog: Tablica 2)

Prilog: Tablica 2

3.3. Struktura studija, ritam studiranja i obveze studenata

Priloženi su opisi svih obveznih i izbornih predmeta programa sveučilišnoga preddiplomskog dvopredmetnog studija *Talijanski jezik i književnost*.

Obvezni predmeti obuhvaćaju sadržaje koji čine osnovnu strukturu disciplina filološke znanosti te sadržaje najrazvijenijih subdisciplina – jezikoslovja, teorije i povijesti književnosti te općenito humanističkih znanosti koje korespondiraju temeljnim područjima rada prvostupnika odnosno baccalaureusa (ili baccalaurea) talijanskoga jezika i književnosti. Položaj je obveznih predmeta u studijskome programu fiksan s obzirom na njihovu međusobnu uvjetovanost, kao i s obzirom na prihvaćena polazna načela razvoja kurikula *Talijanskoga jezika i književnosti* (dijakroničnost, sinkroničnost, postupnost, funkcionalnost slijeda) te u smislu raspodjele obveznih sadržaja po semestrima studiranja. Program obveznih predmeta je zastupljen tijekom prve i druge godine studijskoga programa i djelomično tijekom treće godine.

Načelo izbornosti posebno se ostvaruje u trećoj godini studijskoga programa odabirom izbornih predmeta.

Uz unutarodsječnu listu izbornih predmeta, studentima se pruža i mogućnost izbora s međuodsječne, međufakultetske i međusveučilišne liste čime se mogućnost izbora dodatno diferencira s ciljem ostvarivanja personaliziranoga studija, uz osiguravanje čvrstih stručnih temelja na razini obveznih predmeta.

Pri izboru predmeta studentima se osigurava savjetodavna podrška (ECTS koordinatora i prateće infrastrukture na razini Odsjeka i Fakulteta).

Ritam studiranja određen je prema godinama studijskoga programa te semestrima. Akademska godina sastoji se od dvaju semestara. Sveučilišni preddiplomski dvopredmetni studij *Talijanski jezik i književnost* traje 3 godine, odnosno 6 semestara i nosi ukupno najmanje 90 ECTS bodova. U svakome semestru student mora ostvariti najmanje 15 ECTS bodova.

Raspored predmeta po semestrima definiran je nastavnim planom sveučilišnoga preddiplomskog dvopredmetnog studija *Talijanski jezik i književnost*, a nastavnim programom nastavnoga predmeta određena je bodovna vrijednost predmeta, broj sati, načini izvođenja nastave i usvajanja znanja te obveze studenata i način polaganja ispita.

Svi se predmeti planiraju kao jednosemestralni što omogućuje dinamičnu izmjenu sadržaja, no istovremeno pruža mogućnost studentima da se u bilo kojoj fazi studiranja, položivši sve odslušane sadržaje, uključe u sheme mobilnosti i studentske razmjene s drugim (domaćim ili inozemnim) sveučilištima.

Sveučilišni preddiplomski dvopredmetni studij *Talijanski jezik i književnosti* završava polaganjem svih ispita te izradom završnoga rada.

U funkciji izrade završnoga rada je nastavni predmet *Izrada završnoga rada* u kojem student odabire istraživački problem (temu) završnoga rada na kojem radi u suradnji s mentorom. Temu završnoga rada student bira prema vlastitom interesu tijekom šestog semestra.

3.3.1. *Uvjeti upisa u sljedeći semestar ili trimestar (naziv predmeta)*

Uvjeti upisa u višu godinu studija definirani su Pravilnikom o studiranju Filozofskoga fakulteta i Sveučilišta u Rijeci

3.4. *Popis predmeta i/ ili modula koje polaznik može izabrati s drugih studijskih programa*

Programom su definirani obvezni predmeti i izborni predmeti studija *Talijanski jezik i književnost*, a izborne predmete čine i predmeti srodnih filoloških studija, odnosno predmeti humanističkih znanosti, pojedini predmeti s područja društvenih znanosti te interdisciplinarnoga područja.

3.5. *Popis predmeta i/ ili modula koji se mogu izvoditi na stranom jeziku (navesti koji jezik)*

Nastava se održava na talijanskome jeziku.



3.6. Pridijeljeni ECTS bodovi koji omogućavaju nacionalnu i međunarodnu mobilnost

Prijenos ECTS bodova može se provesti između različitih studija talijanistike. Kriteriji i uvjeti prijenosa ECTS bodova propisuju se Statutom Filozofskoga fakulteta u Rijeci, Pravilnikom o studiranju Sveučilišta u Rijeci i Ugovorom između visokih učilišta.

3.7. Multidisciplinarnost/interdisciplinarnost studijskog programa

Program je koncipiran multidisciplinarno i interdisciplinarno i obuhvaća polja jezikoslovja, povijesti i teorije književnosti, povijesti, komunikacije, popularne kulture, sociologije te kulture općenito.

3.8. Način završetka studija

Sveučilišni preddiplomski dvopredmetni studij *Talijanski jezik i književnost* završava polaganjem svih ispita te izradom završnoga rada. U funkciji izrade završnoga rada je nastavni predmet *Izrada završnog rada* u kojem student odabire istraživački problem (temu) završnoga rada na kojem radi u suradnji s mentorom. Time se osigurava kvaliteta i kontinuitet studija te povećava učinkovitost studiranja.

Polaznici će izvršavanjem propisanih obveza na preddiplomskome studiju *Talijanskoga jezika i književnosti* steći zvanje: sveučilišni prvostupnik/prvostupnica, odnosno **baccalaureus/baccalaurea talijanskoga jezika i književnosti**

3.8.1. Uvjeti za odobrenje prijave završnog/diplomskog rada i/ili završnog/diplomskog ispita

Student može prijaviti završni rad nakon što je ispunio sve obveze predviđene studijskim programom i položio sve ispite. Preddiplomski studij završava ispunjavanjem svih obveza i izradom završnoga rada sukladno studijskom programu.

Preddiplomski studij traje 3 godine (6 semestara) i student je dužan sakupiti minimalno 90 ECTS bodova na studiju *Talijanski jezik i književnost*.

Tri godine preddiplomskoga studija smatraju se temeljnima i predstavljaju početnu razinu u obrazovanju talijanista. Sadržajima izbornih kolegija, obvezni predmeti se obogaćuju spoznajama iz bliskih humanističkih disciplina. Student dvopredmetnoga studija na kraju mora imati 90 ECTS bodova na talijanistici (zbroj obveznih i izbornih kolegija iz ponuda Odsjeka za talijanistiku) i 90 ECTS bodova na drugome predmetu.

Studenti nakon završenoga preddiplomskog studija stječu temeljna znanja iz područja talijanistike koja im omogućuju nastavak diplomskoga studija talijanistike ili nekog drugog studija, ovisno o njihovim preduvjetima.

3.8.2. Izrada i opremanje završnog/diplomskog rada

Završni rad izrađuje se u skladu s Pravilnikom o završnom radu.

3.8.3. Postupak vrednovanja završnog/diplomskog ispita te vrednovanja i obrane završnog/diplomskog rada

Preddiplomski dvopredmetni studij *Talijanskoga jezika i književnosti* završava završnim radom na jednom od dvaju studija. Mentor prihvata završni rad i zajedno s povjerenstvom za ocjenu rada određuje ocjenu završnoga rada te upisuje i potpisuje pozitivnu ocjenu u indeks.



Tablica 1.

3.1. Popis obveznih i izbornih predmeta i/ili modula s brojem sati aktivne nastave potrebnih za njihovu izvedbu i brojem ECTS bodova

POPIS MODULA/PREDMETA							
Godina studija: 1. godina							
Semestar: I. semestar							
MODUL	PREDMET	NOSITELJ	P	V	S	ECTS	STATUS ¹
	Talijanski jezik 1	Matteo Viale	1	2	0	4	0
	Talijanska književnost 1	Gianna Mazzieri Sanković	2	0	1	4	0
	Lektorske vježbe 1	Teresa Bin	0	3	0	4	0
	Talijanska povijest i kultura	Giovanni D'Alessio	1	0	1	3	I
	Communis predmeti					3	I

POPIS MODULA/PREDMETA							
Godina studija: 1. godina							
Semestar: II. semestar							
MODUL	PREDMET	NOSITELJ	P	V	S	ECTS	STATUS
	Fonetika i fonologija talijanskoga jezika	Michele Cortelazzo, Sveučilište u Padovi	1	2	0	4	0
	Talijanski jezik 2	Matteo Viale	1	2	0	4	0
	Talijanska književnost 2	Gianna Mazzieri Sanković	2	0	1	4	0
	Lektorske vježbe 2	Teresa Bin	0	2	0	3	0

¹ **VAŽNO:** Upisuje se O ukoliko je predmet obvezan ili I ukoliko je predmet izborni.



POPIS MODULA/PREDMETA

Godina studija: 2. godina

Semestar: III. semestar

MODUL	PREDMET	NOSITELJ	P	V	S	ECTS	STATUS
	Morfologija suvremenoga talijanskog jezika	Michele Cortelazzo, Sveučilište u Padovi	1	2	0	4	0
	Talijanski jezik 3	Matteo Viale	1	2	0	4	0
	Talijanska književnost 3	Gianna Mazzieri Sanković	2	0	1	4	0
	Izborni predmet:						
	Jezične vježbe 1	Teresa Bin	0	2	0	3	I
	Retorika	Luca Malatesti	1	0	1	3	I

POPIS MODULA/PREDMETA

Godina studija: 2. godina

Semestar: IV. Semestar

MODUL	PREDMET	NOSITELJ	P	V	S	ECTS	STATUS ²
	Talijanski jezik 4	Matteo Viale	1	2	0	4	0
	Talijanska književnost 4	Gianna Mazzieri Sanković	2	0	1	4	0
	Sintaksa suvremenoga talijanskog jezika	Matteo Viale	2	1	0	4	0
	Izborni predmet:						
	Konverzacijeske vježbe 1	Teresa Bin	0	2	0	3	I
	Jezične vježbe 2	Teresa Bin	0	2	0	3	I

² VAŽNO: Upisuje se O ukoliko je predmet obvezan ili I ukoliko je predmet izborni.



POPIS MODULA/PREDMETA

Godina studija: **3. godina**

Semestar: **V. semestar**

MODUL	PREDMET	NOSITELJ	P	V	S	ECTS	STATUS
	Filozofija književnosti	Elvio Baccarini	1	0	1	3	0
	Talijanski jezik 5	Matteo Viale	1	2	0	4	0
	Suvremena talijanska književnost	Gianna Mazzieri Sanković	2	0	1	5	0
	Izborni predmet:					3	I
	Prijevodne vježbe 1	Željka Jasnić	0	2	0	3	I
	Čitanje suvremene književnosti na talijanskome jeziku	Corinna Gerbaz Giuliano	0	0	2	3	I
	Komunikacijski stilovi talijanskoga jezika 1	Luca Malatesti	1	2	0	3	I

POPIS MODULA/PREDMETA

Godina studija: **3. godina**

Semestar: **VI. semestar**

MODUL	PREDMET	NOSITELJ	P	V	S	ECTS	STATUS
	Filologija i kritika Dantea	Guido Baldassarri, Sveučilište u Padovi	2	0	1	4	0
	Talijanski jezik 6	Matteo Viale	1	2	0	4	0
	Izrada završnoga rada	Mentor	0	0	1	3	0
	Izborni predmet:					4	I
	Komunikacijski stilovi talijanskoga jezika 2	Luca Malatesti	1	2	0	4	I
	Konverzacijske vježbe 2	Teresa Bin	0	3	0	4	I
	Prijevodne vježbe 2	Željka Jasnić	0	3	0	4	I
	Talijansko-hrvatske kulturne veze	Giovanni D'Alessio	1	0	1	4	I



Tablica 2.

3.2. Opis predmeta

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr.sc. Matteo Viale	
Naziv predmeta	Talijanski jezik 1	
Studijski program	Talijanski jezik i književnost	
Status predmeta	Obvezatan	
Godina	1	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata Broj sati (P+V+S)	4 15 + 30 + 0

1. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Cilj je kolegija stjecanje jezične kompetencije u pismenom i govornom iskazu, upoznavanje različitih metoda analize teksta, savladavanje gramatičkih pravila i njihova primjena.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema posebnih uvjeta.

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:

1. znati pravilno izgovarati riječi talijanskoga jezika – način artikulacije i rečenične intonacije
2. interpretirati zadani tekst (osnovna jezična analiza i parafraza teksta)
3. razviti komunikacijske vještine
4. utvrditi osnovna gramatička pravila (ortografske norme, uporaba pomoćnih glagola, prezenta, perfekta)
6. proširiti gramatičko znanje kao i primjeniti to znanje u usmenoj i pismenoj komunikaciji.

1.4. Sadržaj predmeta

- Ortografske norme standardnoga jezika – zakonitosti i izražajna moć (analiza teksta) – čitanje i primjena gramatičkih pravila kod akcentuiranja pojedinih slogova;
- Glagol *biti* i *imati* (u prezantu, perfektu i futuru – Modo Indicativo – presente, passato prossimo i futuro semplice) – primjena i uloga – Funkcija identifikacije osobe i pozdrava – Konjugacije ARE- ERE- IRE;
- Članovi i njihova primjena (određeni i neodređeni član - articoli determinativi e indeterminativi e uso) – Funkcija odgovora na pozdrav - Razgovor;
- Imenice i pridjevi (posvojni/pokazni pridjevi) – Funcionalna primjena – telefonski razgovor;
- Nepravilni glagoli: *volere, potere, dovere, andare, venire* i primjena;
- Brojevi i sati – usmena primjena – komunikacija;
- Prijedlozi – jednostavni ili spojeni s članom: *preposizioni semplici i articolate* – primjena i uloga prijedloga na talijanskomejeziku – korespondentnost s hrvatskim i latinskim padežima – funkcionalna primjena – pisanje pisma.

1.5. Vrste izvođenja nastave

- predavanja
 seminari i radionice
 vježbe
 obrazovanje na daljinu
 terenska nastava

- samostalni zadaci
 multimedija i mreža
 laboratorij
 mentorski rad
 ostalo Konzultacije



1.6. Komentari	Nastava se održava na talijanskom jeziku.																										
1.7. Obveze studenata																											
Studenti su dužni pohađati nastavu i vježbe, izvršavati zadatke, položiti dva pismena međuispita te usmeni ispit.																											
1.8. Praćenje ³ rada studenata																											
Pohađanje nastave	0.5	Aktivnost u nastavi	0.5	Seminarski rad	Eksperimentalni rad																						
Pismeni ispit		Usmeni ispit	1	Esej	Istraživanje																						
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	2	Referat	Praktični rad																						
Portfolio																											
1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitnu																											
Varijanta 1. (završni ispit) Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnome ispitnu. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitnu može ostvariti 30 bodova.																											
Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenome planu predmeta.																											
1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)																											
Obvezna primarna literatura*																											
Daina E., Properzi T., Grammatica , Sapere e saper fare con le parole, ed. Garzanti, Torino, 2006. Chiuchiù A., Minciarelli F., Silvestrini M.,Grammatica per stranieri, In italiano, ed. Guerra, Perugia, 2000. Insolera M., Italiano: grammatica essenziale della lingua italiana, Bologna, Zanichelli, 1991. (*) Zvjezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.																											
1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)																											
Battaglia G., Grammatica Italiana, Bonacci editore, Roma, 1992. Campagnoli P., Grimaldi G., Messaggi, ed. Il capitello, Torino, 2004. Gabrielli A., Grande Dizionario Hoepli italiano con CD-Rom, Hoepli editore, Milano, 2009. Latino A., Muscolino M., 1,2,3...italiano , ed. Hoepli, Milano, 2009 Palchetti Mazza M., Foglieri D., Trespoldi M., Dal testo alle regole, ed Loescher, Milano, 2009.																											
1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu																											
<table border="1"><thead><tr><th>Naslov</th><th>Broj primjeraka</th><th>Broj studenata</th></tr></thead><tbody><tr><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td></tr></tbody></table>							Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata																		
Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata																									
1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija																											
Provjeda pismene evaluacije u obliku opsežnih upitnika te na druge načine predviđene prihvaćenim standardima.																											

³ **VAŽNO:**Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Tablica 2.

3.2. Opis predmeta

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr. sc. Matteo Viale	
Naziv predmeta	Talijanski jezik 2	
Studijski program	Talijanski jezik i književnost	
Status predmeta	Obvezatan	
Godina	1	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata Broj sati (P+V+S)	4 15 + 30+ 0

2. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Cilj je kolegija stjecanje jezične kompetencije u pismenom i govornom iskazu, upoznavanje različitih metoda analize teksta, savladavanje gramatičkih pravila i njihova primjena.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema posebnih uvjeta.

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:

1. znati upotrijebiti naglašene i nenaglašene zamjenice
2. razumijeti razliku između glagolskih načina
3. u komunikaciji primjeniti povratne glagole
4. pravilno koristiti nepravilne glagole.

1.4. Sadržaj predmeta

- Zamjenice i primjena (naglašene i nenaglašene *-toni i tonici*); čitanje i primjena gramatičkih pravila;
- Način realnog stanja (vremena) – Modo Indicativo – Imperfetto, Trapassato prossimo, Trapassato remoto, futuro anteriore primjena i uloga - Funkcija pamćenje, zaborav, iznenadenje - primjena u kontekstu razgovora;
- Povratni glagoli – forma riflessiva – Razgovor /primjena;
- Nepravilni glagoli: *dare, aprire, cadere, chiudere, fare*.

1.5. Vrste izvođenja nastave

- predavanja
 seminari i radionice
 vježbe
 obrazovanje na daljinu
 terenska nastava

- samostalni zadaci
 multimedija i mreža
 laboratorij
 mentorski rad
 ostalo Konzultacije

1.6. Komentari

Nastava se načelno održava na talijanskome jeziku.

1.7. Obveze studenata

Student je dužan pohađati predavanja i vježbe, položiti dva pismena međuispita te usmeni ispit.

1.8. Praćenje⁴ rada studenata

⁴ VAŽNO: Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Pohađanje nastave	0-5	Aktivnost u nastavi	0.5	Seminarski rad	Eksperimentalni rad
Pismeni ispit		Usmeni ispit	1	Esej	Istraživanje
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	2	Referat	Praktični rad
Portfolio					

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispu

Varijanta 1. (završni ispit) Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnome ispu. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispu može ostvariti 30 bodova.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenome planu predmeta!

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)**Obvezna primarna literatura***

Daina E., Properzi T., *Sapere e saper fare con le parole*, ed. Garzanti Scuola, Torino, 2006.

Chiuchiù A., Minciarelli F., Silvestrini M., *In italiano*, ed. Guerra, Perugia, 2000.

Insolera M., *Italiano: grammatica essenziale della lingua italiana*, Bologna, Zanichelli, 1991.

(*) Zvjezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

AAVV, *Schedario linguistico autocorrettivo*, Principato editore, Milano 1985.

Battaglia G., *Grammatica Italiana*, Bonacci editore, Roma, 1992.

Palchetti Mazza M., Foglieri D., Trespoldi M., *Dal testo alle regole*, ed Loescher, Milano, 2009.

Schipani F., *Io e la grammatica*, ed Hoepli, Milano, 2009.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Kvaliteta programa, nastavnog procesa, vještine poučavanja i razine usvojenosti gradiva ispitati će se provedbom pismene evaluacije u obliku opsežnih upitnika te na druge načine predviđene prihvaćenim standardima.



Tablica 2.

3.2. Opis predmeta

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr. sc. Matteo Viale	
Naziv predmeta	Talijanski jezik 3	
Studijski program	Talijanski jezik i književnost	
Status predmeta	Obvezatan	
Godina	2	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata Broj sati (P+V+S)	4 15 + 30 + 0

3. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Cilj je kolegija stjecanje jezične kompetencije u pismenom i govornom iskazu, upoznavanje različitih metoda analize teksta, savladavanje gramatičkih pravila i njihova primjena.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Odslušani i položeni predmeti *Talijanski jezik 1. i 2.*

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:

1. pravilno upotrebljavati kondicional
2. znati složena vremena
3. poznavati nepravilne glagole
4. koristiti imperativ

5. objasniti osnovna gramatička pravila (vezana uz glagolske načine, imperativ, zamjenice u dativu te nepravilne glagole).

1.4. Sadržaj predmeta

- Način Condizionale – present i perfekt – Funkcija izvinjenja, straha, traženja objašnjenja;
- Zamjenice u dativu – spajanje zamjenica. Funkcije: preciziranje, odgovor, izraziti želju, mogućnost ili nemogućnost određene aktivnosti – Prilozi /prijedlozi;
- Nepravilni glagoli: *correggere, correre, mettere i condurre*;
- Složena vremena – zamjenice; Čitanje i primjena gramatičkih pravila;
- Imperativ, primjena i uloga - Funkcija znanja, tražiti informaciju, preporučiti, tolerirati, primijetiti – Razgovor – primjena

1.5. Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja <input type="checkbox"/> seminari i radionice <input checked="" type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu <input type="checkbox"/> terenska nastava	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci <input type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij <input type="checkbox"/> mentorski rad <input checked="" type="checkbox"/> ostalo Konzultacije
------------------------------	---	--

1.6. Komentari

Nastava se održava na talijanskome jeziku.

1.7. Obveze studenata



Student je dužan pohađati predavanja i vježbe, položiti dva pismena međuispita te usmeni ispit.

1.8. Praćenje⁵ rada studenata

Pohađanje nastave	1	Aktivnost u nastavi	1	Seminarski rad	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	1	Esej	Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	1	Referat	Praktični rad	
Portfolio						

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitу

Varijanta 1. (završni ispit) Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnome ispitу. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnome ispitу može ostvariti 30 bodova.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenome planu predmeta!

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Obvezna primarna literatura*

gramatika

Dardano M., Trifone P., *La nuova grammatica della lingua italiana*, Bologna, Zanichelli, 2006.

Daina E., Properzi T., *Grammatica, Sapere e saper fare con le parole*, ed. Garzanti Scuola, Torino, 2006.

Sensini M., *Il sistema della lingua*, Arnoldo Mondadori Scuola, Milano, 2010

(*) Zvjezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Battaglia G., *Grammatica Italiana*, Bonacci editore, Roma, 1992.

Campagnoli P., Grimaldi G., *Messaggi*, ed. Il capitello, Torino, 2004.

Palchetti Mazza M., Foglieri D., Trespoli M., *Dal testo alle regole*, ed Loescher, Milano, 2009

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Kvaliteta programa, nastavnog procesa, vještine poučavanja i razine usvojenosti gradiva ispitati će se provedbom pismene evaluacije u obliku opsežnih upitnika te na druge načine predviđene prihvaćenim standardima.

⁵ **VAŽNO:**Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Tablica 2.

3.2. Opis predmeta

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr.sc. Matteo Viale	
Naziv predmeta	Talijanski jezik 4	
Studijski program	Talijanski jezik i književnost	
Status predmeta	Obvezatan	
Godina	2	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	4
	Broj sati (P+V+S)	15 + 30+ 0

4. OPIS PREDMETA

1.1 Ciljevi predmeta

Cilj je kolegija stjecanje jezične kompetencije u pismenom i govornom iskazu, upoznavanje različitih metoda analize teksta, savladavanje gramatičkih pravila i njihova primjena.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Odslušan Talijanski jezik 3.

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:

1. znati pravilno upotrebljavati pridjeve
2. služiti se glagorom *fare* u komunikaciji
3. koristiti nepravilne glagole
5. utvrditi osnovna gramatička pravila (primjeniti konjunktiv, hipotetički oblik, aktivne i pasivne oblike glagola, nepravilne glagole, zamjenice i opisne pridjeve);
6. proširiti gramatičko znanje kao i primjeniti to znanje u usmenoj i pismenoj komunikaciji.

1.4. Sadržaj predmeta

- Opisni pridjevi – Slaganje riječi u rečenici – Osnove sintakse - Aktivna i pasivna forma glagola – Analiza teksta i primjena;
- Konstrukcija glagola *fare* – primjena – analiza teksta i uočavanje primjene glagola;
- Uporaba riječi „ci“ – Primjena riječi „ne“ funkcija : Dogovor;
- Način Congiuntivo – način želje - nerealnosti, mogućnosti - Funkcije: iznenadenje, žalost, neprihvatanje činjenica;
- Periodo ipotetico – primjena i uloga - Funkcija. Emfatički izraz, razočaranje;
- Nepravilni glagoli: *crescere, dire, dirigere, fingere, giungere, leggere, morire, nascere, parere, permettere, piacere, prendere, proporre, rendere, ridere* (vježbe)

1.5. Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja <input type="checkbox"/> seminari i radionice <input checked="" type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu <input type="checkbox"/> terenska nastava	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci <input type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij <input type="checkbox"/> mentorski rad <input checked="" type="checkbox"/> ostalo Konzultacije
1.6. Komentari	Nastava se održava na talijanskome jeziku.	

**1.7. Obveze studenata**

Student je dužan pohađati predavanja i vježbe, položiti dva pismena međuispita te usmeni ispit.

1.8. Praćenje⁶ rada studenata

Pohađanje nastave	0.5	Aktivnost u nastavi	0.5	Seminarski rad	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	1	Esej	Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	2	Referat	Praktični rad	
Portfolio						

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitу

Varijanta 1. (završni ispit) Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnome ispitу. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitу može ostvariti 30 bodova.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenome planu predmeta!

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)**Obvezna primarna literatura***

Dardano M., Trifone P., *La nuova grammatica della lingua italiana*, Bologna, Zanichelli, 2006.

Daina E., Properzi T., *Grammatica, Sapere e saper fare con le parole*, ed. Garzanti Scuola, Torino, 2006.

Sensini M., *Il sistema della lingua*, Grammatica, Arnoldo Mondadori Scuola, Milano, 2010

(*) Zvjezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

AAVV, *Schedario linguistico autocorrettivo*, Principato editore, Milano 1985.

Battaglia G., *Grammatica Italiana*, Bonacci editore, Roma, 1992.

Campagnoli P., Grimaldi G., *Messaggi*, ed. Il capitello, Torino, 2004.

Locarino A., *Parlare e comunicare*, Ferraro ed., Napoli 1992.

Palchetti Mazza M., Foglieri D., Trespoldi M., *Dal testo alle regole*, ed Loescher, Milano, 2009.

Schipani F., *Io e la grammatica*, ed Hoepli, Milano, 2009.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Kvaliteta programa, nastavnog procesa, vještine poučavanja i razine usvojenosti gradiva ustanovit će se provedbom pismene evaluacije opsežnim upitnicima te na druge načine predviđene prihvaćenim standardima

⁶ **VAŽNO:**Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Tablica 2.

3.2. Opis predmeta

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr.sc. Matteo Viale	
Naziv predmeta	Talijanski jezik 5	
Studijski program	Talijanski jezik i književnost	
Status predmeta	Obvezatan	
Godina	3	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata Broj sati (P+V+S)	4 15 + 30 + 0

5. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Cilj kolegija je stjecanje jezične kompetencije na sintaktičkoj razini – primjena jednostavnih i složenih rečenica u tekstu.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Odslušani i položeni predmeti *Talijanski jezik 1., 2., 3. i 4.*

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:

1. pravilne uporabe načina
2. znati transformirati upravni u neupravni govor i obrnuto
3. razumjeti oblike u rečenici
4. utvrditi osnovna gramatička pravila (primjeniti neodređene načine, nepravilne glagole, prostu rečenicu - prostoproširenu rečenicu, te dopune u raznim oblicima)
6. usvojiti odnose između glavne rečenice i sporednih rečenica
7. razviti prijevodne vještine (rečenica i oblika)
8. proširiti gramatičko znanje kao i primjeniti to znanje u usmenoj i pismenoj komunikaciji.

1.4. Sadržaj predmeta

- Upravni i neupravni govor – čitanje i primjena gramatičkih pravila – izrazi;
- *Modi indefiniti – Particípio, Infinito, Gerundio* – uloga i primjena u pisanim i usmenim obliku;
- Jednostavna rečenica - proširena. Uloga dopuna - razni oblici dopuna „*complementi di luogo, tempo, termine, modo, fine, scopo, agente, specificazione...itd.*“ Funkcije - čitanje teksta i prepoznavanje uloga raznih dopuna;
- Prostoproširena rečenica - kompleksna struktura - odnosi između glavne rečenice i sporednih rečenica;
- Prijevod – uloga rečenice i oblici;
- Nepravilni glagoli: *salire, sapere, scendere, scoprire, sedere, scrivere, smettere, stare, tenere, svolgere, tradurre, udire, uscire, vedere, vivere, volere.*

1.5. Vrste izvođenja nastave

- predavanja
 seminari i radionice
 vježbe
 obrazovanje na daljinu
 terenska nastava

- samostalni zadaci
 multimedija i mreža
 laboratorij
 mentorski rad
 ostalo Konzultacije

1.6. Komentari

Nastava se održava na talijanskome jeziku.

**1.7. Obveze studenata**

Student je dužan pohađati predavanja i vježbe, položiti dva pismena međuispita te usmeni ispit.

1.8. Praćenje⁷ rada studenata

Pohađanje nastave	0.5	Aktivnost u nastavi	0.5	Seminarski rad	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	1	Esej	Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	2	Referat	Praktični rad	
Portfolio						

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitу

Varijanta 1. (završni ispit) Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnome ispitу. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitу može ostvariti 30 bodova.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenome planu predmeta!

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)**Obvezna primarna literatura***

AAVV, *Tipi di frasi, deissi, formazione delle parole*, Bologna, Il Mulino, 1995.

Bernacchi E., *Comunicare riflettere comunicare: grammatica della lingua italiana*, Milano, Minerva Italica, 1995.

Sensini M., *Il sistema della lingua*, Grammatica Arnoldo Mondadori Scuola, Milano, 2010.

(*) Zvjezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Campagnoli P., Grimaldi G., *Messaggi*, ed. Il capitello, Torino, 2004.

Daina E., Properzi T., *Grammatica- Sapere e saper fare con le parole*, ed. Garzanti Scuola, Torino, 2006.

Locarino A., *Parlare e comunicare*, Ferraro ed., Napoli 1992.

Palchetti Mazza M., Foglieri D., Trespoldi M., *Dal testo alle regole*, ed Loescher, Milano, 2009.

Schipani F., *Io e la grammatica*, ed Hoepli, Milano, 2009.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Kvaliteta programa, nastavnog procesa, vještine poučavanja i razine usvojenosti gradiva ustanovit će se provedbom pismene evaluacije opsežnim upitnicima te na druge načine predviđene prihvaćenim standardima

⁷ **VAŽNO:**Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Tablica 2.

3.2. Opis predmeta

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr.sc. Matteo Viale	
Naziv predmeta	Talijanski jezik 6	
Studijski program	Talijanski jezik i književnost	
Status predmeta	Obvezatan	
Godina	3	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata Broj sati (P+V+S)	4 15 + 30 + 0

6. OPIS PREDMETA

1.1 Ciljevi predmeta

Cilj je kolegija stjecanje jezične kompetencije u pismenom i govornom iskazu, upoznavanje različitih metoda analize teksta, savladavanje gramatičkih pravila i njihova primjena.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Položen Talijanski jezik 5.

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:

1. poznavati sintaktičku razinu talijanskog jezika
2. znati analizirati tekst na svim razinama
3. primjeniti stečeno znanje u komunikaciji uporabom pravilnih gramatičkih konstrukcija
4. primjeniti temeljne spoznaje o talijanskome jeziku u analizi tekstova
5. znati napisati tekst na talijanskome jeziku primjenjujući stečena znanja.

1.4. Sadržaj predmeta

- Jednostavna rečenica – analiza teksta;
- Proširene rečenice - primjena i uloga dopuna *complementi*;
- Propozitione temporale – modale - causale – relative;
- Prosto-proširena rečenica – odnosi između glavne rečenice i sporednih rečenica (vježbe)

1.5. Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja <input type="checkbox"/> seminari i radionice <input checked="" type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu <input type="checkbox"/> terenska nastava	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci <input type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij <input type="checkbox"/> mentorski rad <input checked="" type="checkbox"/> ostalo Konzultacije
------------------------------	---	--

1.6. Komentari

Nastava se održava na talijanskom jeziku.

1.7. Obveze studenata

Student je dužan pohađati predavanja i vježbe, položiti dva pismena međuispita te usmeni ispit.

1.8. Praćenje⁸ rada studenata

⁸ VAŽNO:Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Pohađanje nastave	0.5	Aktivnost u nastavi	0.5	Seminarski rad	Eksperimentalni rad
Pismeni ispit		Usmeni ispit	1	Esej	Istraživanje
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	2	Referat	Praktični rad
Portfolio					

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitу

Varijanta 1. (završni ispit) Rad studenta na predmetu vrednovati će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnome ispitу. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitу može ostvariti 30 bodova.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenome planu predmeta!

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)**Obvezna primarna literatura***

AAVV, *Tipi di frasi, deissi, formazione delle parole*, Bologna, Il Mulino, 1995.

Bernacchi E., *Comunicare riflettere comunicare: grammatica della lingua italiana*, Milano, Minerva Italica, 1995.

Sensini M., *Il sistema della lingua*, Grammatica Arnoldo Mondadori Scuola, Milano, 2010

(*) Zvjezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Campagnoli P., Grimaldi G., *Messaggi*, ed. Il capitello, Torino, 2004.

Daina E., Properzi T., *Grammatica- Sapere e saper fare con le parole*, ed. Garzanti Scuola, Torino, 2006.

Locarino A., *Parlare e comunicare*, Ferraro ed., Napoli 1992.

Palchetti Mazza M., Foglieri D., Trespoldi M., *Dal testo alle regole*, ed Loescher, Milano, 2009

Schipani F., *Io e la grammatica*, ed Hoepli, Milano, 2009.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Kvaliteta programa, nastavnog procesa, vještine poučavanja i razine usvojenosti gradiva, ustanovit će se provedbom pismene evaluacije opsežnim upitnicima te na druge načine predviđene prihvaćenim standardima.



Tablica 2.

3.2. Opis predmeta

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr.sc. Michele Cortelazzo, Sveučilište u Padovi	
Naziv predmeta	Fonetika i fonologija talijanskoga jezika	
Studijski program	Talijanski jezik i književnost	
Status predmeta	Obvezatan	
Godina	1	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata Broj sati (P+V+S)	4 15 + 30 + 0

7. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Studenti trebaju dobiti uvid u fonetiku talijanskoga jezika, upoznati temeljnu terminologiju te lingvističke discipline, usvojiti je i znati primjeniti.

Upoznavanje fonološkoga sustava talijanskoga jezika, a osobito onih segmenata u kojima se razlikuje od hrvatskoga.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema posebnih uvjeta

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:

1. pravilan izgovor talijanskoga jezika, te načina artikulacije i rečenične intonacije
2. sposobnost razlikovanja osnovnih jedinica jezika i govora
3. znanje iz opće fonetike dostačno za razumijevanje govornoga iskaza na različitim jezicima
4. objasniti fonološke pojave primjenom općelingvističkih spoznaja.

1.4. Sadržaj predmeta

- Uvod u fonetiku i fonologiju;
- Talijanska fonologija - glas, konsonantizam i vokalizam, fonologija riječi, minimalni parovi, slog, mjesto naglaska, fonologija izričaja;
- Analiza fonološkog sustava talijanskoga jezika.

1.5. Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja <input type="checkbox"/> seminari i radionice <input checked="" type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu <input type="checkbox"/> terenska nastava	<input type="checkbox"/> samostalni zadaci <input type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij <input type="checkbox"/> mentorski rad <input type="checkbox"/> ostalo
------------------------------	---	---

1.6. Komentari

Nastava se održava na talijanskom jeziku.

1.7. Obveze studenata

Student je dužan pohađati predavanja i vježbe, položiti dva pismena međuispita te usmeni ispit.

**1.8. Praćenje⁹ rada studenata**

Pohađanje nastave	1	Aktivnost u nastavi	0,5	Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	0,5	Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	2	Referat		Praktični rad	
Portfolio							

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitу

Varijanta 1. (završni ispit) Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnome ispitу. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitу može ostvariti 30 bodova.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenome planu predmeta!

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)**Obvezna primarna literatura***

Cortelazzo M., (con Manlio Cortelazzo) *DELI - Dizionario etimologico della lingua italiana* di Manlio Cortelazzo e Paolo Zolli. Edizione minore a cura di Manlio Cortelazzo e Michele A. Cortelazzo, Bologna, Zanichelli, 2004.

Massimo Prada, *Introduzione alla Fonetica. Italiano, Inglese, Francese*, Milano, Led, 2010

Schmid S. *Fonetica e fonologia dell'Italiano*, Torino, Paravia Scriptorium, 1999.

Mori L., *Fonetica dell'Italiano L2*, Roma, Carocci editore, 2007.

(*) Zvjezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Campagnoli P., Grimaldi G., *Messaggi*, ed. Il capitello, Torino, 2004.

Muljačić Ž., *Fonologia della lingua italiana*, Bologna, Il Mulino, 1972.

Jernej J., *Fonetica italiana e nozioni di metrica*, Zagreb 1977.

Palchetti Mazza M., Foglieri D., Trespoldi M., *Dal testo alle regole*, ed Loescher, Milano, 2009.

Schipani F., *Io e la grammatica*, ed Hoepli, Milano, 2009.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Redovita provjera znanja, anketiranje studenata, diskusija između studenata i nastavnika, diskusija između nastavnika iz struke.

⁹ **VAŽNO:**Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Tablica 2.

3.2. Opis predmeta

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr.sc. Michele Cortelazzo, Sveučilište u Padovi	
Naziv predmeta	Morfologija suvremenoga talijanskog jezika	
Studijski program	Talijanski jezik i književnost	
Status predmeta	Obvezatan	
Godina	2	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata Broj sati (P+V+S)	4 15 + 30 + 0

8. OPIS PREDMETA

1.1 Ciljevi predmeta

Sustavni opis morfološkog inventara, mogućnosti i pravila tvorbe riječi suvremenoga talijanskog jezika.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema posebnih uvjeta.

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:

1. vladati temeljnim pojmovima morfologije
2. znati odrediti vrste riječi, kategorije morfološkoga opisa riječi, te ovladati morfološkim opisom riječi u talijanskom jeziku
3. znati objasniti pojedine morfološke pojave u talijanskome jeziku
4. utvrditi specifična gramatička pravila.

1.4. Sadržaj predmeta

- Uvod u teoriju lingvistike s aspekta morfologije; morfološke kategorije;
- Vrste riječi;
- Promjenjive i nepromjenjive vrste riječi;
- Vrste složenica.

1.5. Vrste izvođenja nastave

- predavanja
 seminari i radionice
 vježbe
 obrazovanje na daljinu
 terenska nastava

- samostalni zadaci
 multimedija i mreža
 laboratorij
 mentorski rad
 ostalo

1.6. Komentari

Nastava se održava na talijanskome jeziku.

1.7. Obveze studenata

Student je dužan pohađati predavanja i vježbe, položiti dva pismena međuispita te usmeni ispit.

1.8. Praćenje¹⁰ rada studenata

¹⁰ VAŽNO: Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Pohađanje nastave	1	Aktivnost u nastavi		Seminarski rad	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	1	Esej	Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	2	Referat	Praktični rad	
Portfolio						

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitу

Varijanta 1. (završni ispit) Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnome ispitу. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitу može ostvariti 30 bodova.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenome planu predmeta!

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

M. Cortelazzo, *Italiano d'oggi*, Padova, Esedra, 2000.

T. De Mauro, *La fabbica delle parole. Il lessico e problemi di lessicologia*, Torino, UTET, 2005.

L. Renzi G. Salvi A. Cardinaletti, *Grande grammatica italiana di consultazione*, Bologna, Il Mulino, 2001.

Maurizio Dardano, *Costruire parole. La morfologia derivativa dell'italiano*, Bologna, Il Mulino, 2009

Obvezna primarna literatura*

Lo Duca M., *Creatività e regole: studio sull'acquisizione della morfologia derivativa dell'italiano*, Bologna, Il Mulino, 1990.

Palchetti Mazza M., Foglieri D., Trespoldi M., *Dal testo alle regole*, ed Loescher, Milano, 2009

Schipani F., *Io e la grammatica*, ed Hoepli, Milano, 2009.

(*) Zvjezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

G. Devoto – M.L.Altieri Biagi, *La lingua italiana. Storia e problemi attuali*, Torino, ERI, 1979.

Pirelli V., *un approccio interdisciplinare alla flessione*

L. Serianni, *Grammatica italiana. Italiano comune e lingua letteraria*, UTET, Torino, 1999

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Evaluacija ovoga kolegija izvodit će se:

- redovitom provjerom znanja
- anketiranjem studenata
- angažmanom u diskusijama
- usmenim ispitom na kraju.



Tablica 2.

3.2. Opis predmeta

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr.sc. Matteo Viale	
Naziv predmeta	Sintaksa suvremenoga talijanskog jezika	
Studijski program	Talijanski jezik i književnost	
Status predmeta	Obvezatan	
Godina	2	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	4
	Broj sati (P+V+S)	15 + 30 + 0

9. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Usvajanje temeljnih pojmoveva talijanske sintakse, upoznavanje sintaktičkih mehanizama u okviru tvorbe rečenice (jednostavne i složene) i slaganja vremena kao glavne strukturne razlike u odnosu na hrvatski jezik.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema posebnih uvjeta.

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:

- uočavati i interpretirati sintaktičke razine;
- znati principe, teorije i znanosti o tvorbi rečenice
- znati tumačiti odnos općega i individualnoga u tekstu;
- rangirati jezične činjenice na sintaktičkoj razini
- interpretirati elemente za određivanje sintaktičkih normi talijanskoga standardnog jezika
- analizirati tekstove na talijanskome jeziku s aspekta sintakse.

1.4. Sadržaj predmeta

- Odnosi riječi u rečenici;
- Položaj priloga u rečenici, priložne sintagme;
- Tekstni prilozi ili konektivi;
- Jednostavna rečenica (temeljna struktura i sintaktičke značajke sastavnica);
- Upotreba vremena i načina;
- Složena rečenica (slaganje vremena)

1.5. Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja <input type="checkbox"/> seminari i radionice <input checked="" type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu <input type="checkbox"/> terenska nastava	<input type="checkbox"/> samostalni zadaci <input type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij <input type="checkbox"/> mentorski rad <input type="checkbox"/> ostalo
------------------------------	---	---

1.6. Komentari

Nastava se održava na talijanskome jeziku.

1.7. Obveze studenata

Student je dužan pohađati predavanja i vježbe, položiti dva pismena međuispita te usmeni ispit.

**1.8. Praćenje¹¹ rada studenata**

Pohađanje nastave	1	Aktivnost u nastavi		Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	1	Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	2	Referat		Praktični rad	
Portfolio							

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitу

Varijanta 1. (završni ispit) Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnome ispitу. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitу može ostvariti 30 bodova.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenome planu predmeta!

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Nota A., Otero A., *Il sistema della lingua: sintassi e semantica*, Napoli, Fratelli Ferraro, 1997.

L. Renzi G. Salvi A. Cardinaletti, *Grande grammatica italiana di consultazione*, Bologna, Il Mulino, 2001.

Massimo Prada, *Annotazioni di sintassi generativa*, Milano, Led, 2006 (i capp. I-VI)

Obvezna primarna literatura*

Palchetti Mazza M., Foglieri D., Trespoldi M., *Dal testo alle regole*, ed Loescher, Milano, 2009

(*) Zvjezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

G. Devoto – M.L. Altieri Biagi, *La lingua italiana. Storia e problemi attuali*, Torino, ERI, 1979.

L. Serianni, *Grammatica italiana. Italiano comune e lingua letteraria*, UTET, Torino, 1999.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Evaluacija ovog kolegija izvodit će se:

- redovitom provjerom znanja
- anketiranjem studenata
- angažmanom u diskusijama
- usmenim ispitom na kraju.

¹¹ **VAŽNO:**Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Tablica 2.

3.2. Opis predmeta

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr.sc. Gianna Mazzieri Sanković	
Naziv predmeta	Talijanska književnost 1	
Studijski program	Talijanski jezik i književnost	
Status predmeta	Obvezatan	
Godina	1	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata Broj sati (P+V+S)	4 30 +0 +15

10. OPIS PREDMETA

1.1 Ciljevi predmeta

Upoznavanje s ishodišnim područjima talijanske književnosti. Svrha je uvesti studente u glavne probleme talijanske srednjovjekovne književnosti kroz književnopovijesni i književnokritički pristup.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema posebnih uvjeta.

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:

1. objasniti talijansku srednjovjekovnu književnost kroz njezin povjesni razvoj
2. tumačiti povjesni razvoj talijanske književnosti kroz srednjovjekovne tekstove
3. razumijeti srednjovjekovnu književnost kao specifičnu pojavu
4. interpretirati najznačajnije tekstove iz talijanske srednjovjekovne književnosti s obzirom na njihovu raznovrsnost i povjesni razvoj.

1.4. Sadržaj predmeta

▪ Srednji vijek. Opće značajke: feudalizam, crkva, razvoj romanskih jezika, poimanje vremena, *giullari*, društvene pojave (redovnik, vitez), skupocjena knjiga, tumačenje povijesti.

▪ Nastajanje pučkog romana. Dvorska sredina. Rađanje europske književnosti.

▪ Prvi pisani dokumenti na narodnom jeziku (*Indovinello veronese*, *Placiti cassinesi*). Francuska književnost: *lingua d'oc*, *lingua d'oïl*; razvoj dvorske kulture, uglađenost, udvaranje, ljubavno služenje, dvorski *giullar*, trubadur, viteški roman. Epika: *La Chanson de Roland*. Provansalska lirika.

▪ Komunalno doba

Opće značajke. Život u gradovima, građanski sloj, laicizacija kulture, lik trgovca, lik intelektualca, komuna, carstvo, papinstvo, urbanizacija, visoka i niska buržoazija, umjetnost i umjetnici. Kultura i sveučilišta, teologija i filozofija, skolastika sv.Tome Akvinskog.

▪ Početak talijanske književnosti.

▪ Religiozna književnost, lauda, sv.Franjo Asiški, Jacopone da Todi, vjerski pokreti.

▪ Sicilijanska i toskanska škola. Sonet i kancona. Jacopo da Lentini.

▪ Pučka književnost. *Cielo d'Alcamo*, kontrast.

▪ Slatki novi stil. Predstavnici: G. Guinizzelli, G. Cavalcanti, Lapo Gianni, Gianni Alfani, Cino da Pistoia. Komično – realistično pjesništvo. Predstavnici: Cecco Angiolieri, Rustico di Filippo, Folgore da San Gimignano.

▪ Umjetnička proza. Marco Polo: *Milion*.

▪ Dante Alighieri. Život i djelo. Književno stvaralaštvo: *Novi život*, *Gozba*, *De vulgari eloquentia*, *De Monarchia*, *Rime*, *Egloghe*, *Epistole*, *Božanstvena komedija*. Umjetnost i stil, jezik, geocentrčka koncepcija, vrijednosti. Recepција.



1.5. Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja <input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice <input type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu <input type="checkbox"/> terenska nastava				<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci <input type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij <input type="checkbox"/> mentorski rad <input type="checkbox"/> ostalo															
1.6. Komentari	Nastava se održava na talijanskom jeziku.																			
1.7. Obvezne studenata	Student je dužan pohađati predavanja i seminare, izraditi jedan seminarski rad, položiti jedan pismeni međuispit te usmeni ispit.																			
1.8. Praćenje ¹² rada studenata																				
Pohađanje nastave	1	Aktivnost u nastavi		Seminarski rad	1	Eksperimentalni rad														
Pismeni ispit		Usmeni ispit	1	Esej		Istraživanje														
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	1	Referat		Praktični rad														
Portfolio																				
1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitу																				
Varijanta 1. (završni ispit) Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnome ispitу. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitу može ostvariti 30 bodova. Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenome planu predmeta!																				
1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)																				
Obvezna primarna literatura*																				
<ul style="list-style-type: none">• LUPERINI, R., CATALDI P., MARCHIANI L., MARCHESE F: <i>La scrittura e l'interpretazione. Storia e antologia della letteratura italiana nel quadro della civiltà europea. Tomo I, Dalle origini al Manierismo 1200-1610</i>, G.B. Palumbo editore, Palermo, 2008.• BALDI G., GIUSSO S., RAZETTI M., ZACCARIA G., <i>Dal testo alla storia dalla storia al testo. Volumi 1A-1B</i>, Torino, Paravia, 1999.• PETRONIO G., SAVONA E., COSSUTA F., <i>La letteratura degli italiani</i> (vol1), Palermo, Palumbo, 1998.																				
(*) Zvjezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.																				
1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)																				
<ul style="list-style-type: none">• SIVIERO C., SPADA A., <i>Nutilus – Alla scoperta della letteratura italiana. Manuale di storia della letteratura</i> (a cura di C.Bertorelle), Bologna, Zanichelli, 2000.• SIVIERO C., SPADA A., <i>Nutilus – Alla scoperta della letteratura italiana. Antologia 1. Dalle origini al Cinquecento</i>, Bologna, Zanichelli, 2000.																				
1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu																				
Naslov		Broj primjeraka		Broj studenata																
1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija																				
Uvid u kvalitetu znanja studenta dobiva se na temelju: redovitoga sudjelovanja na nastavi, angažmana u diskusijama, izrade seminar skoga rada kao i na usmenom ispitу na kraju.																				
Provodi se studentska i profesorska samoevaluacija i evaluacija u skladu s prihvaćenim standardima.																				

¹² VAŽNO: Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Tablica 2.

3.2. Opis predmeta

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr.sc. Gianna Mazzieri Sanković	
Naziv predmeta	Talijanska književnost 2	
Studijski program	Talijanski jezik i književnost	
Status predmeta	Obvezatan	
Godina	1	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata Broj sati (P+V+S)	4 30 + 0 + 15

11. OPIS PREDMETA

1.1 Ciljevi predmeta

Upoznavanje s glavnim razdobljima i problemskim područjima povijesti talijanske književnosti. Također je cilj proučavanje najznačajnijih književnih djela talijanske književnosti na prijelazu iz srednjega vijeka u renesansu.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema posebnih uvjeta.

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:

- pratiti sustav talijanske književnosti kroz njezin povijesni razvoj
- uočavati razvoj talijanske književnosti kroz dijakronijsko smjenjivanje književnih pravaca
- usporediti književnost kao specifični umjetnički izričaj s drugim umjetnostima istoga razdoblja
- interpretirati najznačajnije Boccacciove i Petrarckine tekstove.

1.4. Sadržaj predmeta

- Zalazak srednjeg vijeka. Demografska i ekonomski kriza, kuga, tema smrti u likovnoj umjetnosti, rađanje nacionalnih država, prijelaz od komuna prema sinjorijama, novi tip intelektualca.
- Giovanni Boccaccio. Život i djelo. Umjetničko stvaralaštvo i stilske značajke. Komičnost i *Decameron*.
- Francesco Petrarca. Život i djelo. Umjetničko stvaralaštvo i stilske značajke, oživljavanje klasika. *Secretum meum* (*Moja tajna*), *Kanconijer*, *Epistolae metricae* (*Pisma u stihu*).

1.5. Vrste izvođenja nastave

- predavanja
 seminari i radionice
 vježbe
 obrazovanje na daljinu
 terenska nastava

- samostalni zadaci
 multimedija i mreža
 laboratorij
 mentorski rad
 ostalo

1.6. Komentari

Nastava se održava na talijanskome jeziku.

1.7. Obveze studenata

Student je dužan pohađati predavanja i vježbe, izraditi jedan seminarski rad, položiti jedan pismeni međuispit te usmeni ispit.

**1.8. Praćenje¹³ rada studenata**

Pohađanje nastave	1	Aktivnost u nastavi		Seminarski rad	1	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	1	Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	1	Referat		Praktični rad	
Portfolio							

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitу

Varijanta 1. (završni ispit) Rad studenta na predmetu vrednovati će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnome ispitу. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitу može ostvariti 30 bodova.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenome planu predmeta!

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)**Obvezna primarna literatura***

- LUPERINI, R., CATALDI P., MARCHIANI L., MARCHESE F: *La scrittura e l'interpretazione. Storia e antologia della letteratura italiana nel quadro della civiltà europea. Tomo II, Autunno del medioevo: l'età di Boccaccio, Petrarca e Chaucer, 1310-1380*, Palumbo editore, Palermo, 2008
- BALDI G., GIUSSO S., RAZETTI M., ZACCARIA G., *Dal testo alla storia dalla storia al testo. Volumi 1B*, Torino, Paravia, 1999.
- PETRONIO G., SAVONA E., COSSUTA F., *La letteratura degli italiani* (vol1), Palermo, Palumbo, 1998.

(*) Zvjezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

- SIVIERO C., SPADA A., *Nautilus – Alla scoperta della letteratura italiana. Manuale di storia della letteratura* (a cura di C.Bertorelle), Bologna, Zanichelli, 2000.
- SIVIERO C., SPADA A., *Nautilus – Alla scoperta della letteratura italiana. Antologia 1. Dalle origini al Cinquecento*, Bologna, Zanichelli, 2000.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Uvid se u kvalitetu znanja studenata dobiva na temelju: redovitog sudjelovanja na nastavi i angažmana u diskusijama, izrade seminarског rada kao i na usmenom ispitу na kraju.

Provodi se studentska i profesorska samoevaluacija i evaluacija u skladu s prihvaćenim standardima.

¹³ VAŽNO: Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Tablica 2.

3.2. Opis predmeta

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr.sc. Guido Baldassarri, Sveučilište u Padovi	
Naziv predmeta	Filologija i kritika Dantea	
Studijski program	<i>Talijanski jezik i književnost</i>	
Status predmeta	Obvezatan	
Godina	3	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata Broj sati (P+V+S)	4 30 + 0 + 15

12. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Upoznavanje strukturalnih, kompozicijskih, metričkih i poetičkih značajki *Božanstvene komedije* kao temeljnoga djela talijanske i svjetske književnosti; stjecanje sposobnosti čitanja, parafriziranja i tumačenja Danteovih tekstova u izvorniku; stjecanje sposobnosti kritičkoga čitanja, usvajanja i promišljanja sekundarne literature u povjesnoj perspektivi.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema posebnih uvjeta.

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:

1. razumijeti značaj Danteovih književnih tekstova
2. shvatiti Danteov povijesni značaj u kontekstu talijanske književnosti
3. interpretirati probleme vezane uz filološku analizu rukopisnoga teksta
4. objasniti značaj *Komedije* u kontekstu europske književnosti
5. interpretirati najznačajnije Danteove tekstove.

1.4. Sadržaj predmeta

Kolegij proučava Dantovo stvaralaštvo od prvih stihova (*Rime*), te ljubavnih tekstova *La Vita nuova*, do zrelijе produkcije i u *Conviviu*, *De vulgari eloquentia*, *De Monarchia* (Gozba, O pučkom jeziku, Monarhija) kroz analizu i kritičko čitanje, parafriziranje i tumačenje umjetnosti, stila, vrijednosti te jezika. Prezentiraju se filološki problemi rukopisnoga srednjovjekovnog teksta i upoznaje s kritičkim izdanjima Dantea. Osobita pozornost bit će posvećena *Božanstvenoj komediji* u kontekstu srednjovjekovne kulture. Čitanje izabranih pjeva iz triju dijelova. Danteov životopis u okviru povijesnih i političkih prilika. Danteova izobrazba i ideologija. Danteova religiozna, etička i politička misao. Odnos *Božanstvene komedije* i cjeline Dantova opusa. Kriza srednjovjekovne kulture.

Intertekstualnost *Komedije*. Problem naslova, stila, jezika, strukture i poetike. Alegorizam i simbolizam. *Komedija* u europskoj i svjetskoj kulturi.

1.5. Vrs-te izvođenja nastave

- predavanja
 seminari i radionice
 vježbe
 obrazovanje na daljinu
 terenska nastava

- samostalni zadaci
 multimedija i mreža
 laboratorij
 mentorski rad
 ostalo _____

1.6. Komentari

Nastava se održava na talijanskome jeziku.

1.7. Obveze studenata



Studenti su dužni pohađati predavanja i seminare, tijekom semestra izraditi jedan seminarski rad te položiti usmeni ispit,

1.8. Praćenje¹⁴ rada studenata

Pohađanje nastave	1	Aktivnost u nastavi	0	Seminarski rad	2	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	1	Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat		Praktični rad	
Portfolio							

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitу

Varijanta 1. (završni ispit) Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnome ispitу. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnome ispitу može ostvariti 30 bodova.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenome planu predmeta!

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Obvezna primarna literatura*

Saverio Bellomo, *Filologia e critica dantesca*, Brescia, La Scuola, 2008.

Pazzaglia M., *Un incontro con la "commedia" di Dante*, Zanichelli, Bologna, 2000.

Alighieri D., *La Divina commedia* (note e commento a cura di E. Pasquini e A. Quaglio), Milano, Garzanti, 2000.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Auerbach E., *La preghiera di Dante alla Vergine* (Par., XXXIII) ed antecedenti elogi, u *Studi su Dante*, Milano, Feltrinelli, 1993.

Contini G., *Un'idea di Dante. Saggi danteschi*, Milano, Einaudi, 2001.

Ferroni G., *Storia della letteratura italiana. Dalle Origini al Quattrocento*, Milano, Einaudi, 1991.

Getto G. (a cura di), *Lettture scelte sulla Divina commedia*, Firenze, Sansoni, 1978.

Padoan G., *Introduzione a Dante*, Sansoni studio, Firenze 1985.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Uvid se u kvalitetu znanja studenta dobiva na temelju: redovitoga sudjelovanja na nastavi i angažmana u diskusijama, izrade seminarskog rada kao i na usmenom ispitу na kraju.

Provodi se studentska i profesorska samoevaluacija i evaluacija u skladu s prihvaćenim standardima.

¹⁴ **VAŽNO:** Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Tablica 2.

3.2. Opis predmeta

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr.sc. Gianna Mazzieri Sanković	
Naziv predmeta	Talijanska književnost 3	
Studijski program	Talijanski jezik i književnost	
Status predmeta	Obvezatan	
Godina	2	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata Broj sati (P+V+S)	4 30 + 0 + 15

13. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Cilj je kolegija upoznavanje cjeline talijanske renesansne i barokne književnosti, upućivanje studenata u opuse pojedinih renesansnih pisaca te vrsno klasificiranje tekstova unutar književnih rodova.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema posebnih uvjeta.

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:

1. poznavati činjenice iz talijanske književnosti humanizma, renesanse i baroka (marinizam)
2. znati činjenice o piscima i najvažnijim djelima
3. kritički interpretirati pojedina humanistička, renesansna i barokna djela
4. objasniti specifičnosti talijanske barokne književnosti.

1.4. Sadržaj predmeta

- **Pučki humanizam.** Objašnjenje pojma, društveno-politička situacija, dvor, signorie, kultura, rađanje modernog tipa intelektualca, publika, odnos prema vremenu i prostoru, akademije, otkriće tiskarskoga stroja, čovjek kao fizičko i duhovno biće, interes za mistično, neoplatonizam, književno-znanstvena vrsta: traktat.
- **Književno stvaralaštvo na pučkome jeziku.** Predstavnici i djela: L. B. Alberti: *Educazione fisica e morale dei fanciulli/Fizički i moralni odgoj djece*, A. Poliziano: *Stanze*, L. de' Medici: *Canzoni di Bacco e Arianna/ Trijumf Bakha i Arijadne*, L. Pulci: *Morgante*, M. M. Boiardo: *L'Orlando Innamorato/Zaljubljeni Orlando*, Leonardo da Vinci: *Scienza ed esperienza/O zabludi onih koji se služe praksom bez znanosti*. Umjetnička i stilска obilježja.
- **Renesansa.** Promjene na ekonomskom, društvenom i vjerskom planu u Europi, reformacija, pljačka Grada (sacco di Roma), talijanska razjedinjenost, položaj intelektualaca, poštivanje različitosti u Europi, Thomas More, Erazmo Rotterdamski.
- **Pietro Bembo:** o pitanju jezika - struktura traktata. Baldassar Castiglione i Dvoranin, Giovanni della Casa i Knjiga o skladnu ponašanju. Politička znanost i Niccolò Machiavelli: život, stvaralaštvo, stavovi, ideologija, proučavanje povijesti. *Il Principe/Vladar*.
- **Ludovico Ariosto.** Život i djelo. Misli, *Satire*. *L'Orlando Furioso /Mahniti Orlando*.
- **Protoreformacija.** Marinizam i barok. Društveno-ekonomski, politički i vjerski okvir, Tridentski koncil, kulturološki dogmatizam, Akademija Crusca, rađanje moderne misli.
- **Torquato Tasso.** Život i djelo. Stavovi, umjetničko stvaralaštvo i stilске značajke. *La Gerusalemme Liberata/Oslobodenje Jeruzalem*.
- **Znanstveno-književna proza.** Predstavnici: Galileo Galilei, Giordano Bruno i Tommaso Campanella. Svjetonazor. Paolo Sarpi i Tridentski koncil.
- **Barok.** G.B. Marino i Adone / Adonis. Umjetnička virtuoznost, stilске značajke.
- **Arkadija.** Akademija, predstavnici (osnivači). G.B. Vico: svjetonazor i djelo. Aktualnost djela *La Scienza*



nuova /Nova znanost.										
1.5. Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja <input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice <input type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu <input type="checkbox"/> terenska nastava				<input type="checkbox"/> samostalni zadaci <input type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij <input type="checkbox"/> mentorski rad <input type="checkbox"/> ostalo					
1.6. Komentari	Nastava se održava na talijanskom jeziku.									
1.7. Obvezne studenata	Uz obvezu polaganja usmenog ispita, studenti su dužni tijekom semestra izraditi i po jedan seminarski rad.									
1.8. Praćenje ¹⁵ rada studenata										
Pohađanje nastave	0.5	Aktivnost u nastavi	0.5	Seminarski rad	2	Eksperimentalni rad				
Pismeni ispit		Usmeni ispit	1	Esej		Istraživanje				
Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat		Praktični rad				
Portfolio										
1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu										
Varijanta 1. (završni ispit) Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnome ispitu. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova.										
Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenome planu predmeta!										
1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)										
Obvezna primarna literatura*										
<ul style="list-style-type: none">• LUPERINI, R., CATALDI P., MARCHIANI L., MARCHESE F: <i>La scrittura e l'interpretazione. Storia e antologia della letteratura italiana nel quadro della civiltà europea. Tomo III, La letteratura umanistica rinascimentale 1380-1545</i>, Palumbo editore, Palermo, 2008• BALDI G., GIUSSO S., RAZETTI M., ZACCARIA G., <i>Dal testo alla storia dalla storia al testo. Volume 2</i>, Torino, Paravia, 1999.• PETRONIO G., MONTI S., NIGRO S., GUAGNINI E., <i>La letteratura degli italiani</i> (vol 2), Palermo, Palumbo, 1998.										
(*) Zvjezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.										
1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)										
<ul style="list-style-type: none">• SIVIERO C., SPADA A., <i>Nutilus – Alla scoperta della letteratura italiana. Manuale di storia della letteratura</i> (a cura di C.Bertorelle), Bologna, Zanichelli, 2000.• SIVIERO C., SPADA A., <i>Nutilus – Alla scoperta della letteratura italiana. Antologia</i> 2., Bologna, Zanichelli, 2000.										
1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu										
Naslov				Broj primjeraka	Broj studenata					
1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija										
Uvid se u kvalitetu znanja studenta dobiva na temelju: redovitoga sudjelovanja na nastavi, angažmana u diskusijama, izrade seminarskog rada kao i na usmenom ispitnu na kraju.										
Provodi se studentska i profesorska samoevaluacija i evaluacija u skladu s prihvaćenim standardima.										

¹⁵ **VAŽNO:** Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Tablica 2.

3.2. Opis predmeta

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr.sc. Gianna Mazzieri Sanković	
Naziv predmeta	Talijanska književnost 4	
Studijski program	Talijanski jezik i književnost	
Status predmeta	Obvezatan	
Godina	2	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata Broj sati (P+V+S)	4 30 + 0 +15

14. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Upoznavanje s temeljnim odrednicama prosvjetiteljstva, romantizma i realizma u talijanskoj književnosti. Naglasak je na temeljnim djelima pojedinih pisaca navedenoga razdoblja.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema posebnih uvjeta.

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:

- shvatiti osnovne tendencije pojedinih pravaca talijanske književnosti u 18. i 19. st.
- objasniti značenje C. Goldonija za razvoj kazališta
- interpretirati temeljna djela talijanske književnosti navedenih razdoblja
- znati objasniti važnost pojedinih pisaca navedenih razdoblja za europske književnosti u cijelini.

1.4. Sadržaj predmeta

▪ **Prosvjetiteljstvo.** Književno stvaralaštvo prosvjetiteljstva. Lombardsko prosvjetiteljstvo. Novinstvo, publicistika, kazalište. Pietro i Alessandro Verri, Cesare Beccaria, Gasparo Gozzi, Giuseppe Baretti.

▪ **Komično kazalište i Carlo Goldoni:** život i djelo, reforma komičnog teatra, C.Goldoni i građanska komedija, polemike, utjecaj na kasnije književno stvaralaštvo.

▪ **Satira i Giuseppe Parini:** G.Parini – biografski podaci, svjetonazor, Parini i didaktično-satirična poezija, recepcija.

▪ **Tragično kazalište i Vittorio Alfieri.** Alfieri: život, književničko oblikovanje, unutarnja previranja, njegovo doba, tragična samoča, recepcija. Djela, tragedije.

▪ **Neoklasicizam:** osobitosti. **Ugo Foscolo:** život, ideologija, pjesnički svijet, recepcija. Djela: soneti, ode, *Posljednja pisma Jacopa Ortisa, Grobovi*.

▪ **Romantizam.** Romantičarski pokret i polemike o romantizmu. Domoljubno pjesništvo. *Risorgimento* i književno stvaralaštvo. Predstavnici: G. Berchet, Mameli, Poerio, G.Giusti, N.Tommaseo. Dokumentaristička proza: S.Pellico.

Alessandro Manzoni: život, poetika i svjetonazor, unutarnji život, djela, odnos prema povijesti, recepcija. Tragedije, ode, *Zaručnici*.

Giacomo Leopardi: život, pjesničko oblikovanje, djelo. Od intimnih nemira k povijesnom i kozmičkom pesimizmu. Leopardi i romantizam, recepcija. Velike „idle“.

▪ **Pozitivizam:** realizam, naturalizam, verizam

▪ Verizam i Giovanni Verga: talijanski verizam, francuski naturalizam, osobitosti verističke proze. Verga: život i djelo, svjetonazor i književno stvaralaštvo, recepcija. **G.Verga:** *Obitelj Malavoglia*.

1.5. Vrste izvođenja nastave

- predavanja
 seminari i radionice
 vježbe

- samostalni zadaci
 multimedija i mreža
 laboratorij



obrazovanje na daljinu
 terenska nastava

mentorski rad
 ostalo

1.6. Komentari Nastava se održava na talijanskom jeziku.

1.7. Obveze studenata

Uz obvezu polaganja usmenog ispita, studenti su dužni tijekom semestra izraditi i jedan seminarski rad.

1.8. Praćenje¹⁶ rada studenata

Pohađanje nastave	0.5	Aktivnost u nastavi	0.5	Seminarski rad	2	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	1	Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat		Praktični rad	
Portfolio							

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Varijanta 1. (završni ispit) Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Obvezna primarna literatura*

- LUPERINI, R., CATALDI P., MARCHIANI L., MARCHESE F: *La scrittura e l'interpretazione. Storia e antologia della letteratura italiana nel quadro della civiltà europea. Volume II, Tomo I e II, Il Barocco, L'Acadria e il Roccocò, 1610-1748, Le riforme e le rivoluzioni: l'Illuminismo e il Neoclassicismo (1748-1815)*, Palumbo editore, Palermo, 2008
- BALDI G., GIUSO S., RAZETTI M., ZACCARIA G., *Dal testo alla storia dalla storia al testo. Volume 2*, Torino, Paravia, 1999.
- PETRONIO G., MONTI S., NIGRO S., GUAGNINI E., *La letteratura degli italiani* (vol 2), Palermo, Palumbo, 1998.

(*) Zvjezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegiji.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

- SIVIERO C., SPADA A., *Nutilus – Alla scoperta della letteratura italiana. Manuale di storia della letteratura* (a cura di C.Bertorelle), Bologna, Zanichelli, 2000.
- SIVIERO C., SPADA A., *Nutilus – Alla scoperta della letteratura italiana. Antologia 2. Dal Cinquecento all'Ottocento*, Bologna, Zanichelli, 2000.

(*) Zvjezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige što se odnose na kolegiji.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Uvid se u kvalitetu znanja studenta dobiva na temelju: redovitoga sudjelovanja na nastavi, angažmana u diskusijama, izrade seminar skoga rada kao i na usmenome ispit u kraj.

Provodi se studentska i profesorska samoevaluacija i evaluacija u skladu s prihvaćenim standardima.

¹⁶ **VAŽNO:** Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Tablica 2.

3.2. Opis predmeta

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr.sc. Gianna Mazzieri Sanković	
Naziv predmeta	Suvremena talijanska književnost XX. st.	
Studijski program	Talijanski jezik i književnost	
Status predmeta	Obvezatan	
Godina	3	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata Broj sati (P+V+S)	5 30 + 0 + 15

15. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Upoznavanje s glavnim pravcima i najvažnijim piscima talijanske književnosti XX. stoljeća.
Sagledavanje talijanske književnosti XX. st. u europskome kontekstu.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema posebnih uvjeta.

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:

- shvatiti povjesne okvire razvoja talijanske književnosti XX. st.
- znati temeljne informacije o piscima i djelima talijanske književnosti XX. st.
- kritički interpretirati najvažnija djela talijanske književnosti XX. st.
- opisati talijansku književnost XX. st. u kontekstu ostalih europskih književnosti.

1.4. Sadržaj predmeta

- Dekadentizam:** povjesni okvir, promjene u kulturi i umjetnosti, historijski materijalizam, kriza uma (F. Nietzsche – nadčovjek), „prokleti pjesnici“, dekadencija, esteticizam, simbolizam.
- Gabriele D'Annunzio:** život, ideologija, književno stvaralaštvo.
- Giovanni Pascoli:** život, ideologija, poetika, djela: *Myricae*, *Prve kratke poeme*, *Pjevanja iz Castelvecchija*.
- Giolittijev doba:** povjesni okvir, kulturna kretanja na poč. XX.st., društvena znanost i psihanaliza, firentinski časopisi (*La Voce*, *il Regno*, *il Leonardo*, *Lacerba*, *L'Unità*), književna kritika i Benedetto Croce.
- Prozno stvaralaštvo i Italo Svevo:** život, ideologija, tehnika pripovijedanja, književni opus. *La coscienza di Zeno/Zenova svijest*.
- Dramsko stvaralaštvo i Luigi Pirandello:** život, ideologija, poetika, *Humorizam*, prozno i dramsko stvaralaštvo, djela.
- Poezija:** sutonski pjesnici, futuristi. Corazzini, Campana, Gozzano, Palazzeschi.
- Fašizam:** povjesni okvir, književnost za vrijeme I. svjetskoga rata, talijanski književnici, proza između dvaju ratova i časopisi (*La Ronda*, *Solaria*, 900, *Il Baretti*, *Strapaese*, *Il Selvaggio*), talijanski književnici, kultura, *Solaria*.
- Fragmentarna lirika:** Giuseppe Ungaretti (poetika, zbirke), Eugenio Montale (poetika, zbirke). **Hermetizam** (objašnjenje pojma i osobitosti).
- Umberto Saba.** Poetika i *Kanconijer*.
- Između klasicizma i hermetizma.** Salvatore Quasimodo i Mario Luzi.
- Prozno i dramsko stvaralaštvo:** teatar, *laka proza*.
- Neorealizam:** povjesni okvir, književnost za vrijeme II. svjetskog rata i Pokreta otpora. Elegičnost. Pisci i djela:
Cesare Pavese: *Tamnica*, *Kuća na brežuljku*; **Elio Vittorini:** *Razgovor na Siciliji*; **Alberto Moravia:** *Ravnodušni ljudi*; **Carlo Levi:** *Krist se zaustavio u Eboliju*; **Ignazio Silone**, **Francesco Jovine**, **Vasco Pratolini**, **Giuseppe Tomasi di**



Lampedusa, Giorgio Bassani: *Vrt obitelji Finzi-Contini*.

▪ **Angažirana umjetnost**, A. Gramsci i Politecnico.

▪ Neorealistička kinematografija. Vittorio de Sica: *Kradljivci bicikla*. Roberto Rossellini: *Rim, otvoreni grad*. Luchino Visconti: *Gepard*

▪ **Konzumistička kultura i potrošačko društvo**. Talijanska književnost u tom periodu. Američki mit (Vittorini, Pavese, Fenoglio). Žena – spisateljica: Natalia Ginzburg, Dacia Maraini. **Teatar u drugoj polovici XX.st.**: Eduardo De Filippo, Dario Fo.

▪ **Neeksperimentalizam i neoavangarda**: kriza neorealizma, eksperimentalizam, ekspresionistički elementi, neoavangarda, postmodernističke tendencije. Grupa 63. **Pier Paolo Pasolini** (život, pjesničko stvaralaštvo, prozno stvaralaštvo, film); **Italo Calvino** (život, realistička i fantastična proza); **Carlo Emilio Gadda** i ekspresionističke tendencije.

• Umberto Eco, Antonio Tabucchi

▪ **Mladi pripovjedači s kraja XX. st.**: Alessandro Baricco, Susanna Tamaro (djela).

▪ Književno stvaralaštvo talijanske nacionalne manjine u Hrvatskoj: **povijest, kulturna djelatnost, predstavnici, djela. Osvaldo Ramous, Lucifero Martini, Fulvio Tomizza, Enrico Morovich, N.Milani Kruljac i A.M. Mori, Mario Schiavato.**

1.5. Vrste izvođenja nastave

- predavanja
 seminari i radionice
 vježbe
 obrazovanje na daljinu
 terenska nastava

- samostalni zadaci
 multimedija i mreža
 laboratoriј
 mentorski rad
 ostalo

1.6. Komentari

Nastava se održava na talijanskom jeziku.

1.7. Obvezne studenata

Uz obvezu polaganja usmenog ispita, studenti su dužni tijekom semestra izraditi i jedan seminarski rad.

1.8. Praćenje¹⁷ rada studenata

Pohađanje nastave	0.5	Aktivnost u nastavi	1.5	Seminarski rad	2	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	1	Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat		Praktični rad	
Portfolio							

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Varijanta 1. (završni ispit) Rad studenta na predmetu vrednovati će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnome ispitu. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnome ispitu može ostvariti 30 bodova.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenome planu predmeta!

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Obvezna primarna literatura*

- LUPERINI, R., CATALDI P., MARCHIANI L., MARCHESE F: *La scrittura e l'interpretazione. Storia e antologia della letteratura italiana nel quadro della civiltà europea. Tomo II e III, L'età dell'imperialismo e le avanguardie. Dal Fascismo ad oggi : Ermetismo, Neorealismo, Nuove avanguardie e postmoderno ,1903 ad oggi*), Palumbo editore, Palermo, 2008
- BALDI G., GIUSSO S., RAZETTI M., ZACCARIA G., *Dal testo alla storia dalla storia al testo. Volume 3*, Torino, Paravia, 1999.
- PETRONIO G., STORTI ABATE A., BENUSSI C., *La letteratura degli italiani* (vol IV), Palermo, Palumbo, 1998.
- BALDI G., GIUSSO S., RAZETTI M., ZACCARIA G., *Dal testo alla storia dalla storia al testo. Volumi 3/2A-3/2B*, Torino, Paravia, 1999.
- PETRONIO G., MARANDO A., *Letteratura e società. Storia e antologia della letteratura italiana* (vol. 3b),

¹⁷ VAŽNO: Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Palermo, Palumbo, 2004.

(*) Zvjezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

- SIVIERO C., SPADA A., *Nutilus – Alla scoperta della letteratura italiana. Manuale di storia della letteratura* (a cura di C.Bertorelle), Bologna, Zanichelli, 2000.
- SIVIERO C., SPADA A., *Nutilus – Alla scoperta della letteratura italiana. Antologia 3. Dalla fine dell'Ottocento alla fine del Novecento*, Bologna, Zanichelli, 2000.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Uvid se u kvalitetu znanja studenta dobiva na temelju: redovitoga sudjelovanja na nastavi, angažmana u diskusijama, izrade seminar skog rada kao i na usmenom ispit u kraju.

Provodi se studentska i profesorska samoevaluacija i evaluacija u skladu s prihvaćenim standardima.



Tablica 2.

3.2. Opis predmeta

Opće informacije		
Nositelj predmeta	mr.sc. Teresa Bin	
Naziv predmeta	Lektorske vježbe 1	
Studijski program	Talijanski jezik i književnost	
Status predmeta	Obvezatan	
Godina	1	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata Broj sati (P+V+S)	4 0 + 45 + 0

16. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Usvajanje temeljnih retoričkih vještina, uvježbavanje pismenog izraza i prepoznavanje specifičnosti obrađenih vrsta tekstova. Upoznavanje aktualne kulturne i političke situacije talijanskoga govornog područja.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema posebnih uvjeta.

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:

1. razumjeti jednostavnija tematska područja
2. usmeno reproducirati tekstove
3. naglasiti pojedina stajališta unutar diskusije
4. prikladno artikulirati svoje razmišljanje
5. izraziti se jasnim tekstrom.

1.4. Sadržaj predmeta

- Pregled specifičnih vrsta tekstova.
- Čitanje raznih časopisa kao i novinskih članaka na temu društva, kulture i sporta u talijanskome govornome području („La Repubblica“, „L'Espresso“, „Panorama“, „Il Corriere della Sera“, „La Gazzetta dello Sport“, „Il Sole 24ore“, itd...).
- Analiza prospekata i plakata.
- Prezentacija filmova.

1.5. Vrste izvođenja nastave

- predavanja
 seminari i radionice
 vježbe
 obrazovanje na daljinu
 terenska nastava

- samostalni zadaci
 multimedija i mreža
 laboratorij
 mentorski rad
 ostalo

1.6. Komentari

Nastava se održava na talijanskom jeziku.

1.7. Obveze studenata

Pohađanje vježbi, aktivno sudjelovanje u raspravama, analiza više vrsta tekstova (student je dužan predati pet čitačih predložaka), 3 međuispita – nema usmenog ispita.

**1.8. Praćenje¹⁸ rada studenata**

Pohađanje nastave	1	Aktivnost u nastavi	1	Seminarski rad	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	0	Esej	Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	2	Referat	Praktični rad	
Portfolio						

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitу

Varijanta 1. (završni ispit) Rad studenta na predmetu vrednovat će se tijekom nastave. Student može ostvariti 100 ocjenskih bodova. Nema usmenoga ispita.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenome planu predmeta!

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

„La Repubblica“, „L'Espresso“, „Panorama“, „Il Corriere della Sera“, „La Gazzetta dello Sport“, „Il Sole 24ore“, itd.

Film „La strada“- F. Fellini

Obvezna primarna literatura*

Latino A., Muscolino M., 1,2,3...italiano , ed. Hoepli, Milano, 2009

Palchetti Mazza M., Foglieri D., Trespoldi M., *Dal testo alle regole*, ed Loescher, Milano, 2009

Schipani F., *Io e la grammatica*, ed Hoepli, Milano, 2009.

(*) Zvjezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Ovisi o temama za čitače predloške.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Evaluacija ovog kolegija izvoditi će se:

- redovitom provjerom znanja
- anketiranjem studenata
- diskusijama između studenata i nastavnika
- diskusijama između studenata
- diskusijama između nastavnika iz struke.

¹⁸ **VAŽNO:**Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Opće informacije		
Nositelj predmeta	mr.sc. Teresa Bin	
Naziv predmeta	Lektorske vježbe 2	
Studijski program	Talijanski jezik i književnost	
Status predmeta	obvezatan	
Godina	I.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata Broj sati (P+V+S)	3 0 + 30 + 0

1. OPIS PREDMETA							
1.1. Ciljevi predmeta							
Usvajanje složenijih komunikacijskih vještina; stjecanje kompetencija pismenog izražavanja i poznavanje specifičnosti obrađenih vrsta tekstova.							
1.2. Uvjeti za upis predmeta							
Odslušani predmet Lektorske vježbe 1.							
1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet							
Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:							
<ol style="list-style-type: none">1. razumjeti složenija tematska područja2. pismeno reproducirati zahtjevnije tekstove3. naglasiti pojedina stajališta unutar diskusije4. artikulirati svoje razmišljanje u skladu s prethodno stečenim jezičnim znanjem5. izraziti se dobro strukturiranim tekstom, te znati obrazlagati svoja stajališta.							
1.4. Sadržaj predmeta							
<ul style="list-style-type: none">• Pregled specifičnih vrsta tekstova;• Čitanje raznih stručnih časopisa na temu filozofije, filologije, sociologije u talijanskome govornome području („La battana“, „autaut“, „Micormega“, „Quaderni di Italianistica“, itd...);• Analiza osvrta.							
1.5. Vrste izvođenja nastave		<input type="checkbox"/> Predavanja <input type="checkbox"/> seminari i radionice <input checked="" type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu <input type="checkbox"/> terenska nastava	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci <input checked="" type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij <input type="checkbox"/> mentorski rad <input checked="" type="checkbox"/> ostalo: konzultacije				
1.6. Komentari							
1.7. Obveze studenata							
Pohađanje vježbi, aktivno sudjelovanje u raspravama, analiza više vrsta tekstova (student je dužan predati pet čitačih predložaka), 3 kolokvija – nema usmenog ispita.							
1.8. Praćenje rada studenata (pričakivanje kroz podjelu ECTS bodova)							
Pohađanje nastave		Aktivnost u nastavi	1	Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	2	Referat		Praktični rad	
1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitnu							



Rad studenta na predmetu vrednovat će se tijekom nastave. Student može ostvariti najviše 100 ocjenskih bodova. Nema usmenoga ispita.

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

„La battana“, „autaut“, „Micormega“, „Quaderni di italianistica“

Obvezna primarna literatura*

Cortelazzo M., *I mestieri della parola. Gli esperti, la ricerca*, a cura di M.A.C. e Flavia Ursini, Padova, Cleup, 2008, pp. 163.

Bozzone Costa R., *Viaggio nell'italiano*, Loescher ed., Milano, 2009.

Gabrielli A., *Grande Dizionario Hoepli italiano con CD-Rom*, Hoepli editore, Milano, 2009.

(*) Zvjezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Bozzone Costa R., Ghezzi C., Piantoni M., *Contatto*, Loescher Milano 2009.

Ovisi o temama za čitače predloške.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Evaluacija ovog kolegija izvodit će se:

- redovitom provjerom znanja
- anketiranjem studenata
- diskusijama između studenata i nastavnika
- diskusijama između studenata
- diskusijama između nastavnika iz struke.



Opće informacije		
Nositelj predmeta	Dr. sc. Giovanni D'Alessio	
Naziv predmeta	Talijanska povijest i kultura	
Studijski program	Talijanski jezik i književnost	
Status predmeta	Izborni	
Godina	I.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	15+0+15

1. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Cilj kolegija je definirati i analizirati osnovna načela talijanske kulture i društva u povijesti moderne Italije, i posebno u XIX. i XX. stoljeću, te objasniti političke, društvene i kulturne promjene unutar Italije u XX. stoljeću.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema uvjeta.

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Cilj je studentima pobuditi zanimanje za talijansku povijest i kulturu, te uputiti na mehanizme i posljedice određenih kulturnih i političkih fenomena talijanskoga modernog društva. Očekuje se aktivno sudjelovanje u nastavi, diskusija i kritička analiza predloženih tema.

1.4. Sadržaj predmeta

Kolegij će kroz predavanja i seminare analizirati kulturne manifestacije i povjesna događanja u modernoj i suvremenoj Italiji, a posebno u XX. stoljeću. Posebna pozornost bit će posvećena kulturnim, političkim i društvenim fenomenima u Italiji prije i poslije ujedinjenja države Italije u XIX. stoljeću, u liberalnoj Italiji na prijelazu stoljeća, u Italiji u Prvome svjetskome ratu i nakon rata, u fašističkoj Italiji, te u Talijanskoj Republici. Kolegij će posebno analizirati intelektualne, umjetničke i političke pokrete u Italiji u XX. stoljeću, od fašizma do demokracije, od poslijeratne ekonomske krize do ekonomskih uspjeha "talijanskog čuda", od političkih pokreta šezdesetih i sedamdesetih godina XX. st. do pada prve Talijanske Republike i Berlusconija.

Politicki pokreti socijalist i sociodemokrat jezima Akt. st. do pada prve talijanske Republike Benitočnja.			
1.5. Vrste izvođenja nastave		<input checked="" type="checkbox"/> predavanja <input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice <input type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu <input type="checkbox"/> terenska nastava	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci <input type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij <input checked="" type="checkbox"/> mentorski rad <input checked="" type="checkbox"/> ostalo: konzultacije
1.6. Komentari		Nastava se održava na talijanskom jeziku.	

1.7. Obveze studenata

Od pristupnika se očekuje redovito i aktivno sudjelovanje na nastavi. U individualnome (ili individualiziranome) radu odnosno u radu u skupinama ili u parovima pristupnik će tijekom izvedbe kolegija pripremiti i izraditi i jedan seminarски rad.

1.8. Praćenje rada studenata (prikaz kroz podjelu ECTS bodova)

Pohađanje nastave		Aktivnost u nastavi	0,50	Seminarski rad	0,50	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit	0,50	Usmeni ispit	0,50	Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	0,50	Referat	0,50	Praktični rad	

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitnu



Vrednovanje rada studenata zasnovano je na aktivnom sudjelovanju u nastavi, diskusiji o fenomenima talijanske povijesti i kulture u obliku izlaganja i seminarskoga rada, te na ispitu kojim student argumentiranim odgovorima potvrđuje usvojenost nastavnoga sadržaja.

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Silvana Patriarca, *Italianità. La costruzione del carattere nazionale*, Laterza, Roma-Bari 2010;
Procacci Giuliano, *Storia degli italiani*, Laterza, Roma-Bari 1968 (*Povijest Talijana*, Zagreb, 1996);

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Corrado Stajano (a cura di), *La cultura italiana del Novecento*, Laterza, Roma 1996 (Odabrana poglavlja);
Paul Ginsborg, *Storia d'Italia (1943-1996). Famiglia, società, Stato*, Torino, Einaudi 1998;
Stuart Woolf, *L'Italia repubblicana vista da fuori (1945-2000)*, Il Mulino, Bologna, 2007; Povijest 15: *Kolonijalna carstva i imperijalizam (1871-1914.)*, Zagreb, 2008. (Odabrana poglavlja); Povijest 16: *Prvi svjetski rat i poslijeratna Europa (1914.-1936)*, Zagreb, 2008. (odabrana poglavlja); Povijest 17: *Predvečerje rata i II. svjetski rat (1936.-1945.)*, Zagreb, 2008. (odabrana poglavlja); Povijest 18: *Poslijeratno doba 1945.-1985*. Zagreb, 2008, (odabrana poglavlja); Povijest 19: *Suvremeno doba i kronologija (1985.-2007)*, Zagreb, 2008. (odabrana poglavlja).

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Evaluacija ovog kolegija izvoditi će se:

- redovitom provjerom znanja
- anketiranjem studenata
- angažmanom u diskusijama.



Tablica 2.

3.2. Opis predmeta

Opće informacije		
Nositelj predmeta	Corinna Gerbaz Giuliano	
Naziv predmeta	Čitanje suvremene književnosti na talijanskom jeziku	
Studijski program	Talijanski jezik i književnost	
Status predmeta	Izborni	
Godina	3	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	0 + 0 + 30

17. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Cilj je kolegija obuhvatiti analizu suvremene talijanske književnosti. Upoznavanje studenata s talijanskom suvremenom književnošću i njenim najistaknutijim predstavnicima XX. stoljeća realizirat će se čitanjem i prijevodom najznačajnijih djela u stihu i prozi.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema posebnih uvjeta.

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:

1. stručno analizirati jezične i stilske značajke reprezentativnih tekstova talijanske književnosti XX. st.
2. imati uvid u odabrane škole i pravce suvremene talijanske književnosti i kulture
3. razviti čitalačke kompetencije odnosno objasniti različite (interdisciplinarnе) pristupe tekstu
4. definirati i objasniti obilježja teksta, objasniti pojам (jezičnoga i izvanjezičnoga; situacijskoga i izvansituacijskoga) konteksta, objasniti odnos teksta i konteksta
5. zaključiti o načinima funkcioniranja teksta u konkretnoj komunikacijskoj situaciji, primijeniti načelo lokalne interpretacije teksta, prosuditi o ispravnoj i primjerenoj interpretaciji teksta.

1.4. Sadržaj predmeta

- Polazeći od sažete povijesti talijanske suvremene književnosti, pronalaze se najistaknutija imena talijanske književnosti XX. stoljeća: Pirandello, Svevo, Pascoli, D' Annunzio, Moravia, Pavese, Vittorini, Eco, Montale, Ungaretti, Saba, Calvino.
- Čitanje i interpretacija odabralih odlomaka:
 - Luigi Pirandello: novele (*La carriola*, *La patente*) drame (*Sei personaggi in cerca d' autore*, *La patente*), eseji (*L' umorismo*)
 - Italo Svevo-*La coscienza di Zeno*, *Senilità*
 - Giovanni Pascoli, *Il fanciullino*; *X agosto* (*Myricae*)
 - Gabriele D' Annunzio: *Il piacere*, *Ritratto di Andrea Sperelli*
 - Alberto Moravia: *La ciociara* (korelativnost s filmom) *Gli indifferenti*
 - Cesare Pavese: *La casa in collina*
 - Umberto Eco: *Il nome della rosa* (korelacijā s filmom)
 - Umberto Saba: *Poesie e prose scelte*; *Il ciclo degli ebrei*
 - Giuseppe Ungaretti: *Il dolore*; *Allegria di naufragi*
 - Eugenio. Montale: *Ossi di seppia*



- Italio Calvino: *Le città invisibili*
- Marisa Madieri: *Verde acqua*

1.5. Vrste izvođenja nastave		<input type="checkbox"/> predavanja <input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice <input type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu <input checked="" type="checkbox"/> terenska nastava		<input type="checkbox"/> samostalni zadaci <input type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratoriј <input type="checkbox"/> mentorski rad <input checked="" type="checkbox"/> ostalo Konzultacije									
1.6. Komentari		Nastava se održava na talijanskom jeziku.											
1.7. Obveze studenata													
Uz obvezu pohađanja nastave, studenti su dužni tijekom semestra izraditi i jedan seminarski rad.													
1.8. Praćenje ¹⁹ rada studenata													
Pohađanje nastave	0.5	Aktivnost u nastavi	0.5	Seminarski rad	2	Eksperimentalni rad							
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej		Istraživanje							
Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat		Praktični rad							
Portfolio													
1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispu													
Varijanta 2. (bez ispita) Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave. Student može ostvariti ukupno 100 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici). Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenome planu predmeta!													
1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)													
Obvezna primarna literatura*													
Guglielmino S., <i>Guida al Novecento</i> , Principato editore, Milano, 2009.													
Pazzaglia M., <i>Il Novecento</i> , Zanichelli ed., Bologna, 1997.													
Bellini G., Mazzoni G., <i>Letteratura italiana- Storia, forme, testi, -il Novecento</i> , editore Laterza, Bari, 1990.													
(*) Zvjezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.													
1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)													
Basile B., Pullega P., <i>La cultura letteraria in Italia ed Europa con pagine critiche</i> , Zanichelli ed. Bologna, 1983.													
Gibellini/ Oliva / Tesio <i>Lo spazio letterario</i> , editrice La Scuola, Brescia, 1994.													
Trere S., Gallegati G., <i>Nuovi itinerari nella comunicazione letteraria</i> , Editore Bulgarini, Firenze, 1985.													
1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu													
Naslov				Broj primjeraka	Broj studenata								
1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija													
Za ovaj kolegij predviđa se provedba početne i završne studentske evaluacije te predavačeve evaluacije. Evaluacije se provode u formi specifično baždarenih upitnika u skladu s temeljnim načelima usvojenima na razini Sveučilišta. Upitnicima će se ispitivati struktura programa, kvaliteta nastave, dostupnost i razina nastavnih materijala, vještina poučavanja, razina usvajanja gradiva. Uz te oblike mogu se provoditi i drugi dogovoren na razini Odsjeka, Fakulteta, Sveučilišta u skladu s propisima. Prema potrebi predavač ili asistent/suradnik izraditi će studentski portfolio u koji će unijeti zapažanja o studentovu napredovanju.													

¹⁹ **VAŽNO:**Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Tablica 2.

3.2. Opis predmeta

Opće informacije		
Nositelj predmeta	Željka Jasnić	
Naziv predmeta	Prijevodne vježbe 1	
Studijski program	Talijanski jezik i književnost	
Status predmeta	Izborni	
Godina	3	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	0 + 30 + 0

18. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Upoznavanje i uvježbavanje temeljnih tehnika prevođenja stručnih i tematskih tekstova kao i uvježbavanje temeljnih tehnika prevođenja s težištem na prijevodima s talijanskoga na hrvatski jezik. Svladavanje temeljnih sintaktičkih, semantičkih, morfoloških i ortografskih struktura u talijanskom i hrvatskom jeziku. Pregled jezičnih registara i stilova u općem i u jeziku struke što se argumentira tekstovima iz područja različitih struka.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema posebnih uvjeta.

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:

1. razviti vještine prevođenja stručnih i tematskih tekstova s talijanskog na hrvatski jezik
2. prepoznati jezični register i stil u pisanome tekstu.

1.4. Sadržaj predmeta

- Prevođenje jednostavnijih tekstova s hrvatskoga na talijanski jezik (aktualni stručni tekstovi kao i članci iz novina i časopisa iz talijanskog i hrvatskoga govornog područja) iz područja prava, gospodarstva, medicine, i dr. i talijanskoga na hrvatski jezik, te analiza prijevoda.
- Pregled uporabnih jezičnih sintagmi za određeno područje sruke, kao i obrada leksika jezika znanosti i struke u cijelini.
- Primjena komparativne analize sintakse u talijanskome i hrvatskome jeziku na primjerima specifičnih tekstova.

1.5. Vrste izvođenja nastave

- predavanja
 seminari i radionice
 vježbe
 obrazovanje na daljinu
 terenska nastava

- samostalni zadaci
 multimedija i mreža
 laboratorij
 mentorski rad
 ostalo
Konzultacije

1.6. Komentari

Nastava se održava na talijanskome jeziku.

1.7. Obveze studenata

Studenti su dužni pohađati vježbe, aktivno sudjelovati u raspravama, moraju samostalno pripremiti 6 prijevoda kao domaći uradak. Dužni su izraditi rječnike vezane uz određena područja, te položiti jedan pismeni kolokvij.

**1.8. Praćenje²⁰ rada studenata**

Pohađanje nastave	0.5	Aktivnost u nastavi	1	Seminarski rad	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej	Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	1,5	Referat	Praktični rad	
Portfolio						

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitу

Varijanta 2. (bez ispita) Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave. Student može ostvariti ukupno 100 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici). Nema usmenog ispita.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenome planu predmeta!

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)**Obvezna primarna literatura***

Dardano M.-P. Trifone P., *Grammatica italiana con nozioni di linguistica*, Bologna, Zanichelli, 2005.

Deanović M., Jernej J., *Talijansko hrvatski rječnik*, Školska knjiga, 2008.

Deanović M., Jernej J., *Hrvatsko talijanski rječnik*, Školska knjiga, 2008.

E. Gentzler, *Teorie della traduzione: tendenze contemporanee*, Torino, UTET, 1998.

Pittano G., *Sinonimi e contrari, Dizionario fraseologico delle parole equivalenti, analoghe e contrarie*, Bologna, Zanichelli, 1997.

Tartara D., Razzini R., *Provando s'impura*, Sansoni, Milano, 2000.

(*) Zvjezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Luppi A., Jernej A., *Dizionario commerciale italiano croato*, Školska knjiga, Zagreb, 2000.

Marchese A., Sartori A., *Il mondo della parola*, Grammatica moderna della lingua italiana, Principato editore Milano.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Evaluacija ovog kolegija izvodit će se:

- redovitom provjerom znanja
- anketiranjem studenata
- diskusijama između studenata i nastavnika
- diskusijama između studenata
- diskusijama između nastavnika iz struke.

²⁰ **VAŽNO:**Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Opće informacije		
Nositelj predmeta	Željka Jasnić	
Naziv predmeta	Prijevodne vježbe 2	
Studijski program	Talijanski jezik i književnost	
Status predmeta	izborni	
Godina	III.godina	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata Broj sati (P+V+S)	4 0 + 45+0

1. OPIS PREDMETA												
1.1. Ciljevi predmeta												
Upoznavanje i uvježbavanje složenijih tehnika prevođenja stručnih i tematskih tekstova kao i uvježbavanje tehnika prevođenja s težištem na prijevodima s hrvatskoga na talijanski jezik. Svladavanje sintaktičkih, semantičkih, morfoloških i ortografskih struktura u talijanskom i hrvatskom jeziku. Pregled jezičnih registara i stilova u općem i u jeziku struke što se argumentira tekstovima iz područja različitih struka.												
1.2. Uvjeti za upis predmeta												
Student je dužan odslušati predmet <i>Prijevodne vježbe 1.</i>												
1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet												
1. Razviti vještine prevođenja stručnih i tematskih tekstova s hrvatskog na talijanski jezik. 2. Steći jezične i stilske kompetencije za prevođenje zahtjevnijih tekstova.												
1.4. Sadržaj predmeta												
<ul style="list-style-type: none">○ Prevođenje složenijih tekstova s hrvatskog na talijanski jezik (aktualni stručni tekstovi kao i članci iz novina i časopisa iz talijanskog i hrvatskoga govornog područja) iz područja prava, gospodarstva, medicine, i dr. Analiza prijevoda.○ Prevođenje s talijanskog na hrvatski jezik.○ Pregled uporabnih jezičnih sintagmi za određeno područje sruke, kao i obrada leksika jezika znanosti i struke u cjelini.○ Primjena komparativne analize sintakse u talijanskom i hrvatskom jeziku na primjerima specifičnih tekstova.												
1.5. Vrste izvođenja nastave		<table border="0"><tr><td><input type="checkbox"/> Predavanja</td><td><input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> seminari i radionice</td><td><input checked="" type="checkbox"/> multimedija i mreža</td></tr><tr><td><input checked="" type="checkbox"/> vježbe</td><td><input type="checkbox"/> laboratorij</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu</td><td><input type="checkbox"/> mentorski rad</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> terenska nastava</td><td><input checked="" type="checkbox"/> ostalo: konzultacije</td></tr></table>	<input type="checkbox"/> Predavanja	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci	<input type="checkbox"/> seminari i radionice	<input checked="" type="checkbox"/> multimedija i mreža	<input checked="" type="checkbox"/> vježbe	<input type="checkbox"/> laboratorij	<input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu	<input type="checkbox"/> mentorski rad	<input type="checkbox"/> terenska nastava	<input checked="" type="checkbox"/> ostalo: konzultacije
<input type="checkbox"/> Predavanja	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci											
<input type="checkbox"/> seminari i radionice	<input checked="" type="checkbox"/> multimedija i mreža											
<input checked="" type="checkbox"/> vježbe	<input type="checkbox"/> laboratorij											
<input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu	<input type="checkbox"/> mentorski rad											
<input type="checkbox"/> terenska nastava	<input checked="" type="checkbox"/> ostalo: konzultacije											
1.6. Komentari												
1.7. Obvezne studenata												
Studenti su dužni pohađati vježbe, aktivno sudjelovati u raspravama, moraju samostalno pripremiti 6 prijevoda kao domaći uradak. Dužni su izraditi rječnike vezane uz određena područja, te položiti jedan pismeni kolokvij.												
1.8. Praćenje rada studenata (pričak kroz podjelu ECTS bodova)												
Pohađanje nastave	Aktivnost u nastavi	1	Seminarski rad	Eksperimentalni rad								
Pismeni ispit	Usmeni ispit		Esej	Istraživanje								
Projekt	Kontinuirana provjera znanja	1	Referat	Praktični rad								



1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitу

Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave. Student može ostvariti ukupno 100 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici). Nema usmenog ispita.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenome planu predmeta!

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Obvezna primarna literatura*

Bertinetto PM, Del Popolo C., Marazzini C., *Le forme della scrittura*, Zanichelli, Bologna, 1995.

R.Cagliero, *Traduzione: teoria pratica e didattica*, Pescara, Libreria dell'Università editrice, 2002.

E. Gentzler, *Teorie della traduzione: tendenze contemporanee*, Torino, UTET, 1998.

Deanović M., Jernej J., *Talijansko hrvatski rječnik*, Školska knjiga, 2008.

Deanović M., Jernej J., *Hrvatsko talijanski rječnik*, Školska knjiga, 2008.

Pittano G., *Sinonimi e contrari, Dizionario fraseologico delle parole equivalenti, analoghe e contrarie*, Bologna, Zanichelli, 1997.

(*) Zvjezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Dardano M.-P. Trifone P., *Grammatica italiana con nozioni di linguistica*, Bologna, Zanichelli, 2005.

Brozich Lipizer G., *Analisi fenomenologica del linguaggio aziendale*, Trieste, Consult, 1990.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Provodi se studentska i profesorska samoevaluacija i evaluacija u skladu s prihvaćenim standardima.

Rad kroz semestar će se evaluirati diskusijama između studenata i nastavnika.



Tablica 2.

3.2. Opis predmeta

Opće informacije		
Nositelj predmeta	Mentor	
Naziv predmeta	Izrada završnog rada	
Studijski program	Talijanski jezik i književnost	
Status predmeta	Obvezatan	
Godina	3	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata Broj sati (P+V+S)	3 0 + 0 + 15

19. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Omogućiti svakom studentu da u području svoga interesa ostvari pun istraživački učinak i sinergiju s odabranim nastavnikom-mentorom, što su nužne pretpostavke za izradu završnoga rada.
Ostvariti punu suradnju mentora i kandidata pri izradi završnoga rada. Evaluirati svaki pojedini korak i osigurati kvalitetno zaokruženje studentove obrazovne vertikale.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema posebnih uvjeta.

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Uspostava metodoloških kriterija i razvoj specifičnih rješenja vezanih uz odabranu istraživačku temu.
Neposredna primjena svih prethodno usvojenih znanja i vještina. Izrada završnog rada.

1.4. Sadržaj predmeta

Razrada metodoloških modela usklađenih s interesima kandidata.

Izrada plana istraživanja i određivanje početne literature.

Istraživanje literature i baza podataka.

Oblikovanje istraživačkih hipoteza i delimitiranje odabrane teme.

Samoevaluacija i evaluacija kao priprema za fazu pisanja završnoga rada.

Redoviti mentorski rad.

Koordinacija zadataka na izradi završne radnje.

Praćenje pojedinih koraka (izrada radne verzije, te konačne verzije rada).

Priprema za administrativne i akademске poslove vezane uz sam završetak studija.

1.5. Vrste izvođenja nastave

- predavanja
- seminari i radionice
- vježbe
- obrazovanje na daljinu
- terenska nastava

- samostalni zadaci
- multimedija i mreža
- laboratorij
- mentorski rad
- ostalo
- Konzultacije

1.6. Komentari

Završni rad piše se na talijanskome jeziku

1.7. Obveze studenata

Aktivan rad na izradi završne radnje. Redovite konzultacije i koordinacija s mentorom prema unaprijed utvrđenom planu.
Izrada završnoga rada i prateće administrativne i akademске aktivnosti vezane uz završetak studija.

**1.8. Praćenje²¹ rada studenata**

Pohađanje nastave	Aktivnost u nastavi	Seminarski rad	Eksperimentalni rad	1
Pismeni ispit	Usmeni ispit	Esej	Istraživanje	1
Projekt	Kontinuirana provjera znanja	Referat	Praktični rad	1
Portfolio				

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitу

Varijanta 2. (bez ispita) Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave. Student može ostvariti ukupno 100 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici).

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenome planu predmeta!

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Literatura se određuje sukladno odabranoj temi.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Literatura se određuje sukladno odabranoj temi.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

S obzirom na to da kolegij ne predviđa završnu provjeru znanja na ispitu, zahtjeva se opsežnija evaluacija nastavnog procesa utemeljena na iscrpnim upitnicima, ali i na izradi studentskih portfolija u koje će nastavnik unositi zapažanja o studentskom napredovanju te prikupljati studentske uratke koji svjedoče o dosegnutoj razini traženih kompetencija.

²¹ **VAŽNO:**Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Tablica 2.

3.2. Opis predmeta

Opće informacije		
Nositelj predmeta	mr.sc. Teresa Bin	
Naziv predmeta	Jezične vježbe 1	
Studijski program	Talijanski jezik i književnost	
Status predmeta	Izborni	
Godina	2	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata Broj sati (P+V+S)	3 0 + 30 + 0

20. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

- Razvijanje usmenog i pismenog izraza.
- Uvježbavanje različitih tehnika analize teksta.
- Upoznavanje državnog sustava, novije povijesti, života ljudi i aktualnih zbivanja unutar talijanskoga govornog područja.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema posebnih uvjeta.

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti usavršavaju specifične kompetencije slušanja, čitanja, gorovne interakcije, gorovne produkcije i pisanja opisane u jezičnome portfoliju C1, te stječu kompetencije i znanja opisana pod C2.

Percepcija: razumijevanje glavnih misli, opisa događaja, osjećaja i želja jasnoga standardnog razgovora (u izravnom kontaktu, preko medija, čitanjem tekstova u kojima se uglavnom koristi najučestaliji svakodnevni jezik, u osobnim pismima).

Usmena komunikacija: izravno uključivanje u konverzaciju na poznate teme (npr. obitelj, hobi, posao, studiji, putovanja i tekući događaji); jednostavno opisivanje doživljaja i događaja, snova, nade i težnje; kratko obrazloženje i objašnjavanje osobnih stajališta i planova; prepričavanje priča, sadržaja knjige ili filma; opisivanje reakcija.

Pismena produkcija: sastavljanje jednostavnoga vezanog teksta na poznatu temu ili temu od osobnog interesa, sastavljanje osobnog pisma (doživljaji i dojmovi).

1.4. Sadržaj predmeta

- Metodski rad s autentičnim i aktualnim novinskim člancima iz talijanskog tiska vezanima za državno ustrojstvo talijanskoga govornog područja, načina života ljudi, svakodnevnice, tradicije i aktualnih zbivanja.
- Na temelju tekstova se uvježbava:
 - usmeni izraz (sustavno proširivanje vokabulara, vježbe parafraziranja, koncipiranje gorovnih sredstava za određene vrste razgovora: sažimanje, intervju, telefonski razgovor, razgovor na radnom mjestu, diskusija, vježbanje dijaloga itd.)
 - pismeni izraz (sastavljanje različitih vrsta tekstova na temelju obrađene tematike: sastavak, izvještaj, osobno i službeno pismo, pripovijetka, pismo čitatelja, priopćenje, sažetak, itd.).
- Demonstrirati gramatiku talijanskoga jezika na tekstovima te uvježbavati dodatnim zadacima.

1.5. Vrste izvođenja nastave

<input type="checkbox"/> predavanja	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci
<input type="checkbox"/> seminari i radionice	<input type="checkbox"/> multimedija i mreža
<input checked="" type="checkbox"/> vježbe	<input type="checkbox"/> laboratorij
<input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu	<input type="checkbox"/> mentorski rad
<input type="checkbox"/> terenska nastava	<input checked="" type="checkbox"/> ostalo Konzultacije



1.6. Komentari	Nastava se održava na talijanskom jeziku.																											
1.7. Obveze studenata	Studenti moraju samostalno pripremiti zadane novinske članke i literarne tekstove, te samostalno izraditi sastavke na zadanu temu kao domaći uradak. Pohađanje vježbi je obvezno, kao i aktivno sudjelovanje u raspravama, izrada i prezentacija radova.																											
1.8. Praćenje²² rada studenata																												
Pohađanje nastave	0,5																											
Pismeni ispit	Usmeni ispit																											
Projekt	Kontinuirana provjera znanja																											
Portfolio																												
1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu																												
Varijanta 2. (bez ispita) Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave. Student može ostvariti ukupno 100 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici). Nema usmenog ispita. Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenome planu predmeta!																												
1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)																												
Signorini G., <i>Il testo: com'è fatto. come farlo</i> , Zanichelli, Bologna , 1997.																												
Tartara D., Razzini R., <i>Provando s 'impara</i> , Sansoni per la scuola, Milano , 2000.																												
Bertinetto PM, Del Popolo C., Marazzini C., <i>Le forme della scrittura</i> , Zanichelli, Bologna, 1995.																												
Obvezna primarna literatura*																												
(*) Zvjezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.																												
1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)																												
Bozzone Costa R., Ghezzi C., Piantoni M., <i>Contatto</i> , Loescher Milano 2009.																												
Bozzone Costa R., <i>Viaggio nell'italiano</i> , Loescher ed., Milano, 2009.																												
Schipani F., <i>Io e la grammatica</i> , ed Hoepli, Milano, 2009.																												
Ovisno o obrađivanim temama																												
1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu																												
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Naslov</th> <th>Broj primjeraka</th> <th>Broj studenata</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>		Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata																								
Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata																										
1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija																												
Evaluacija ovog kolegija izvodit će se:																												
<ul style="list-style-type: none"> - redovitom provjerom znanja - anketiranjem studenata - diskusijama između studenata i nastavnika - diskusijama između studenata - diskusijama između nastavnika iz struke. 																												

22 VAŽNO:Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Tablica 2.

3.2. Opis predmeta

Opće informacije		
Nositelj predmeta	mr.sc. Teresa Bin	
Naziv predmeta	Jezične vježbe 2	
Studijski program	Talijanski jezik i književnost	
Status predmeta	Izborni	
Godina	2	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata Broj sati (P+V+S)	3 0 + 30 + 0

21. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Razvijanje usmenog i pismenog izraza.
Uvježbavanje različitih tehnika analize teksta.
Savladavanje tehnika prezentiranja određenih tema pismenim i usmenim putem.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Odslušani predmet Jezične vježbe 1.

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti usavršavaju specifične kompetencije slušanja, čitanja, gorovne interakcije, gorovne produkcije i pisanja opisane u jezičnom portfoliju C1, te stječu kompetencije i znanja opisana pod C2.

Percepcija: razumijevanje dužih govora i predavanja, praćenje složene argumentacije poznatih tematika, razumijevanje većih dijelova TV vijesti i programa koji se bave tekućim događajima, razumijevanje većine filmova na standardnome jeziku.

Čitanje: shvaćanje sadržaja novinskih članaka i izvještaja koji obrađuju suvremene probleme, razumijevanje suvremene književne proze.

Usmena komunikacija: tečno i neusiljeno komuniciranje, pravilna interakcija s izvornim govornikom, aktivno sudjelovanje u raspravama u okviru poznatih situacija obrazlažući i braneći svoje stavove, objašnjavanje svojih stavova o nekoj aktualnoj temi navodeći prednosti i nedostatke raznih pristupa.

Pismena produkcija: sastavljanje jasnog, podrobnog teksta ili pisma o velikom broju tema iz područja vlastitog interesa; sastavljanje eseja ili izvještaja prenoseći informaciju ili navodeći razloge za ili protiv određenoga stajališta.

1.4. Sadržaj predmeta

- Rad s autentičnim i aktualnim novinskim člancima iz talijanskoga tiska vezanima za državno ustrojstvo talijanskoga govornog područja, načina života ljudi, svakodnevnice, tradicije i aktualnih zbivanja.
- Na temelju tekstova se uvježbava:
 - usmeni izraz (sustavno proširivanje vokabulara, vježbe parafraziranja, koncipiranje gorovnih sredstava za određene vrste razgovora: sažimanje, intervju, telefonski razgovor, razgovor na radnome mjestu, diskusija, vježbanje dijaloga itd.)
 - pismeni izraz (sastavljanje različitih vrsta tekstova na temelju obrađene tematike: sastavak, izvještaj, osobno i službeno pismo, pripovijetka, pismo čitatelja, priopćenje, sažetak, itd.)

Sve navedeno uvježbava se neposredno na satovima.

1.5. Vrste izvođenja nastave

- predavanja
 seminari i radionice
 vježbe
 obrazovanje na daljinu

- samostalni zadaci
 multimedija i mreža
 laboratorij
 mentorski rad



	<input type="checkbox"/> terenska nastava	<input checked="" type="checkbox"/> ostalo Konzultacije					
1.6. Komentari	Nastava se održava na talijanskom jeziku.						
1.7. Obveze studenata							
Pohađanje vježbi, aktivno sudjelovanje, izrada i prezentacija radova. Studenti moraju pripremiti zadane novinske članke i literarne tekstove, te samostalno izraditi sastavke na zadatu temu kao domaći uradak. Teorijska znanja iz gramatike trebaju steći samostalnim učenjem.							
1.8. Praćenje ²³ rada studenata							
Pohađanje nastave	0,5	Aktivnost u nastavi	0,5	Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej	0,5	Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	1,5	Referat		Praktični rad	
Portfolio							
1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitу							
Varijanta 1. (završni ispit) Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave kontinuiranim provjerama (međuispitima) čime se ostvaruje ukupno 100 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici). Nema usmenog ispita. Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenome planu predmeta!							
Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)							
Obvezna primarna literatura*							
Bozzone Costa R., Ghezzi C., Piantoni M., <i>Contatto</i> , Loescher Milano 2009.							
Bozzone Costa R., <i>Viaggio nell'italiano</i> , Loescher ed., Milano, 2009.							
Palchetti Mazza M., Foglieri D., Trespoldi M., <i>Dal testo alle regole</i> , ed Loescher, Milano, 2009							
(*) Zvjezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.							
Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)							
Gabrielli A., <i>Grande Dizionario Hoepli italiano con CD-Rom</i> , Hoepli editore, Milano, 2009.							
Latino A., Muscolino M., <i>1,2,3...italiano</i> , ed. Hoepli, Milano, 2009							
Schipani F., <i>Io e la grammatica</i> , ed Hoepli, Milano, 2009.							
Ovisno o obradivanim temama							
Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu							
Naslov		Broj primjeraka		Broj studenata			
Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija							
Evaluacija ovog kolegija izvodić će se:							
- redovitom provjerom znanja,							
- anketiranjem studenata,							
- diskusijama između studenata i nastavnika,							
- diskusijama između studenata,							
- diskusijama između nastavnika iz struke.							

²³ VAŽNO: Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Tablica 2.

3.2. Opis predmeta

Opće informacije		
Nositelj predmeta	mr.sc. Teresa Bin	
Naziv predmeta	Konverzacijeske vježbe 1	
Studijski program	Talijanski jezik i književnost	
Status predmeta	Izborni	
Godina	2.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata Broj sati (P+V+S)	3 0 + 30 + 0

22. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Cilj je kolegija uvježbavanje izgovora talijanskoga jezika, razvijanje usmenog izričaja, stjecanje osnovnih retoričkih vještina; širenje vokabulara iz različitih tematskih područja; razvijanje vještine uporabnog jezika.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema posebnih uvjeta.

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:

- usvojiti osnovne kompetencije usmenog izričaja na talijanskome jeziku,
- razviti osnovne retoričke vještine na talijanskome jeziku,
- usvojiti jednostavniji čitani i govoreni tekst na standardnome talijanskom jeziku,
- razviti osnovne sposobnosti vođenja razgovora o općim temama i situacijama.

1.4. Sadržaj predmeta

- Usmeno parafruiranje raznih tekstova, novinskih članaka i dr.
- Diskusije i komentari na određene teme.
- Vježbe parafruiranja i izražavanja sinonimima.
- Argumentiranje u raspravi.
- Prezentiranje radova u grupama, itd.

1.5. Vrste izvođenja nastave

- predavanja
 seminari i radionice
 vježbe
 obrazovanje na daljinu
 terenska nastava

- samostalni zadaci
 multimedija i mreža
 laboratorij
 mentorski rad
 ostalo

1.6. Komentari

Nastava se održava na talijanskome jeziku.

1.7. Obveze studenata

Pohađanje vježbi, aktivno sudjelovanje, izrada i prezentacija radova. Teorijska znanja iz gramatike trebaju steći samostalnim učenjem.

**1.8. Praćenje²⁴ rada studenata**

Pohađanje nastave	0.5	Aktivnost u nastavi	1	Seminarski rad	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej	Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	1,5	Referat	Praktični rad	
Portfolio						

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitу

Varijanta 2. (bez ispita) Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave. Student može ostvariti ukupno 100 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici).

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenome planu predmeta!

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

G.B. Moretti, *L'italiano come prima o seconda lingua nelle sue varietà scritte e parlate...per competenze a livelli avanzati*, Perugia, Guerra, 1996.

Roncoroni F., Sboarina M., *I modelli testuali*, Mondadori, Milano, 1992.

Aktualni novinski članci iz talijanskoga dnevnog tiska i časopisa

"La Repubblica"

"La Voce del Popolo"

"Panorama"

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Odredit će se prema zadanoj temi i prema određenim zadacima.

Scarduelli T., (a cura di) *Nuovi testi e percorsi*, Marietti, Casale Monferrato, 1991.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Provodi se studentska i profesorska samoevaluacija i evaluacija u skladu s prihvaćenim standardima.

Rad kroz semestar će se evaluirati diskusijama između studenata i nastavnika.

²⁴ **VAŽNO:**Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Opće informacije		
Nositelj predmeta	mr.sc. Teresa Bin	
Naziv predmeta	Konverzacijeske vježbe 2	
Studijski program	Talijanski jezik i književnost	
Status predmeta	Izborni	
Godina	3	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	4
	Broj sati (P+V+S)	0 + 45 + 0

1. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Cilj je kolegija savladavanje složenijih oblika usmenog izričaja, utvrđivanje retoričkih vještina stečenih na predmetu Konverzacijeske vježbe 1; bogaćenje vokabulara iz različitih tematskih područja; usavršavanje vještina uporabe jezika u svim oblicima komunikacije.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Odslušani predmet Konverzacijiske vježbe 1.

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:

- 1 usvojiti složenje kompetencije usmenog izričaja na talijanskom jeziku;
 2. razviti složenje retoričke vještine na talijanskom jeziku;
 3. usvojiti zahtjevniji čitani i govoreni tekst na standardnome talijanskom jeziku;
 4. razviti sposobnosti vještog vođenja razgovora o općim temama i situacijama.

1.4. Sadržaj predmeta

Usmeno rezimiranje raznih tekstova, novinskih članaka i dr.

Diskusije i komentari na određene teme.

Vježbe parafraziranja i izražavanja sinonimima.

Argumentiranje u raspravi.

Prezentiranje radova u grupama, itd.

1.5. Vrste izvođenja nastave	<input type="checkbox"/> Predavanja	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci
	<input type="checkbox"/> seminari i radionice	
	<input checked="" type="checkbox"/> vježbe	<input checked="" type="checkbox"/> multimedija i mreža
	<input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu	<input type="checkbox"/> laboratoriј
	<input type="checkbox"/> terenska nastava	<input type="checkbox"/> mentorski rad
		<input checked="" type="checkbox"/> ostalo: konzultacije

1.6. Komentari

Journal of Health Politics, Policy and Law, Vol. 35, No. 4, December 2010
DOI 10.1215/03616878-35-4 © 2010 by The University of Chicago

1.8. Pracownie rady studenta (przykaz-kraz, podziałka ECTS badawcza)

Pohađanje nastave	0.5	Aktivnost u nastavi	0.5	Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	1	Referat		Praktični rad	

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispit



Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave. Student može ostvariti ukupno 100 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici).

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

G. Patota, *Grammatica di riferimento dell'italiano contemporaneo*, Milano, Garzanti linguistica, 2006.

Roncoroni F., Sboarina M., *I modelli testuali*, Mondadori, Milano, 1992.

Aktualni novinski članci iz talijanskog dnevnog tiska i časopisa

"La battana"

"Progetto turismo",

„Espresso“,itd.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Odredit će se prema zadanoj temi i određenim zadacima.

F. Fochi, *L'italiano facile: guida allo scrivere e al parlare*, Milano, Feltrinelli, 1964.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Provodi se studentska i profesorska samoevaluacija i evaluacija u skladu s prihvaćenim standardima.

Rad kroz semestar će se evaluirati diskusijama između studenata i nastavnika.



Tablica 2.

3.2. Opis predmeta

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr.sc. Luca Malatesti	
Naziv predmeta	Komunikacijski stilovi talijanskoga jezika 1	
Studijski program	Talijanski jezik i književnost	
Status predmeta	Izborni	
Godina	3	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata Broj sati (P+V+S)	3 15 + 30 + 0

23. OPIS PREDMETA**1.1. Ciljevi predmeta**

Cilj je kolegija upoznati studente s komunikacijskim stilovima - od privatne komunikacije (npr. pismo) do novinarskih oblika; definirati komunikacijske stilove te upoznati s formama izražavanja u talijanskom jeziku i kulturi obuhvaćajući sve oblike u kojima se pojavljuje specifičan način izražavanja.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema posebnih uvjeta.

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:

1. usvojiti komunikacijske stilove na talijanskome jeziku,
2. razviti kreativnost u raznim usmenim i pismenim oblicima i stilovima; od vijesti do komentara, eseja ili intervjuja
3. uočitit specifičnosti tih oblika komunikacije na talijanskome jeziku.

1.4. Sadržaj predmeta

- Komunikacijski stilovi: definicije i forme izražavanja.
- Stilove i njihove osobitosti u usmenim i pismenim oblicima na talijanskome jeziku.
- Informativni oblici: zapisnik, novinarska kronika, predstavljanje (opis) grada (regije), opis trenutka, upute za uporabu tehničkih pomagala.
- Intervju, anketa.
- Argumentativni oblici: komentar, esej.
- Interpretacijski oblici: komentar.

1.5. Vrste izvođenja nastave

- predavanja
 seminari i radionice
 vježbe
 obrazovanje na daljinu
 terenska nastava

- samostalni zadaci
 multimedija i mreža
 laboratorij
 mentorski rad
 ostalo Konzultacije

1.6. Komentari

Nastava se održava na talijanskome jeziku.

1.7. Obveze studenata

Studenti će u obliku pisanih vježbi analizirati pojedini oblik iz područja raznih komunikacijskih stilova. Usmeni ispit.

**1.8. Praćenje²⁵ rada studenata**

Pohađanje nastave	0.50	Aktivnost u nastavi	0.50	Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	1	Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	1	Referat		Praktični rad	
Portfolio							

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitу

Varijanta 1. (završni ispit) Rad studenta na predmetu vrednovati će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnome ispitу. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitу može ostvariti 30 bodova.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenome planu predmeta!

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)**Obvezna primarna literatura***

Colombo F. *Ultime notizie sul giornalismo*, Bari, Laterza, 1995

Niro M., *Verità e informazione: critica del giornalismo contemporaneo*, Bari, Dedalo, 2005.

Pugliese R. i Zioni M. *Scrivere e riscrivere*, Bologna, ed. Zanichelli, 1998

(*) Zvjezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Ajello N., *La cultura in Terza pagina*, in *Lo scrittore e il potere*, Bari, Laterza, 1974

Golino E., *I giornali, la cultura, i lettori*, in *La distanza culturale. Intellettuali, mass media Società*, Bologna, Cappelli, 1980.
Razni talijanski časopisi.

Roncoroni F., Sboarina M., *I modelli testuali*, Mondadori, Milano, 1992.

Scarduelli T., (a cura di) *Nuovi testi e percorsi*, Marietti, Casale Monferrato, 1991.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Provodi se studentska i profesorska samoevaluacija i evaluacija u skladu s prihvaćenim standardima. Temeljno je evaluacijsko razdoblje završetka semestra u kojem se kolegij predaje, dok će se rad kroz semestar evaluirati kratkim evaluacijskim esejima o kojima će se raspraviti na satu. Mogući su i drugi oblici evaluacije u skladu s propisima poput izrade osobnih studentskih portfolija.

²⁵ **VAŽNO:**Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Tablica 2.

3.2. Opis predmeta

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr.sc. Luca Malatesti	
Naziv predmeta	Komunikacijski stilovi talijanskoga jezika 2	
Studijski program	Talijanski jezik i književnost	
Status predmeta	Izborni	
Godina	3	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata Broj sati (P+V+S)	4 15 + 30 + 0

24. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Cilj je kolegija analiza složenijih komunikacijskih stilova u talijanskome jeziku i kulturi obuhvaćajući sve oblike u kojima se pojavljuje specifičan način izražavanja. Upoznavanje s dinamikom i manifestacijom raslojenosti oblika komunikacije u modernome društву.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Odslušan predmet *Komunikacijski stilovi talijanskog jezika 1.*

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:

1. ovladati komunikacijskim stilovima na talijanskome jeziku,
2. znati se kreativno izraziti u raznim usmenim i pismenim oblicima i stilovima; od vijesti do komentara, eseja ili intervjeta,
3. poznavati specifičnosti književnih oblika komunikacije na talijanskome jeziku.

1.4. Sadržaj predmeta

- Rad na tekstovima raznih komunikacijskih stilova.
- Informativno-opisni tekstovi: ilustracija karakteristika određenog predmeta, mesta, osobe; tehnička uputstva; vodiči; znanstvene brošure; sheme; rječnici; enciklopedije.
- Informativno-propagandni materijal.
- Izražajno-opisni oblici: dnevnik, reportaža, putopis, pismo, autobiografija, memoari.
- Tehnike opisivanja: književnih oblika, novinarskih oblika, itd.
- Argumentacija: produkcija teksta s pozitivnim ili negativnim kritičkim osvrtom.
- Pisanje recenzije.

1.5. Vrste izvođenja nastave

- predavanja
 seminari i radionice
 vježbe
 obrazovanje na daljinu
 terenska nastava

- samostalni zadaci
 multimedija i mreža
 laboratorij
 mentorski rad
 ostalo Konzultacije

1.6. Komentari

Nastava se održava na talijanskome jeziku.

1.7. Obveze studenata

Studenti će u obliku pismenih vježbi analizirati pojedini oblik iz područja raznih komunikacijskih stilova. Usmeni ispit.

**1.8. Praćenje²⁶ rada studenata**

Pohađanje nastave	0.50	Aktivnost u nastavi	0.50	Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	2	Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	1	Referat		Praktični rad	
Portfolio							

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitу

Varijanta 1. (završni ispit) Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnome ispitу. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitу može ostvariti 30 bodova.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenome planu predmeta!

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Ajello N., *Lezioni di giornalismo: com'è cambiata in 30 anni la stampa italiana*, Milano, Garzanti, 1985.

Cortelazzo M., *Lingue speciali. La dimensione verticale*, Padova, Unipress, 2007

Cortelazzo M., *Semplificazione del linguaggio amministrativo. Esempi di scrittura per le comunicazioni ai cittadini*, a cura di M.A.C. con la collaborazione di Federica Pellegrino e Matteo Viale, Padova, Comune di Padova, 1999.

Obvezna primarna literatura*

(*) Zvjezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

AAVV, *Il lettore nella rete*, Milano, Loescher editore, 2001

Campagnoli P. Grimaldi G. , *Messaggi*, Torino, ed. Il Capitello, 2005

Colombo F. *Ultime notizie sul giornalismo*, Bari, Laterza, 1995

Dardano M., *Il giornalese. Vent' anni di cambiamenti nel linguaggio dei giornali in Il giornale e il non lettore*, Atti del convegno del 15-17 giugno 1979 organizzato da Walter Tobagi, Firenze, Sansoni, 1981.

Bichsel P., *Il lettore, il narrare*, Marcos y Marcos, Milano, 1989

Guagnini E., *Letteratura e giornale*, Palermo, Palumbo ed., 1979

Guagnini E., *Letteratura e giornale. Sulla informazione letteraria e sulla critica giornalistica*, appunti dalle lezioni del Corso di Letteratura italiana tenuto dal prof. Guagnini Elvio (Anno Accademico 1987/1988) Trieste, Facoltà di Lettere e Filosofia, a cura di Alessandra Lucatelli e Claudia Stern

Razni talijanski časopisi.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Provedbom pisane evaluacije u obliku opsežnih upitnika te na druge načine predviđene prihvaćenim standardima.

²⁶ **VAŽNO:**Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Tablica 2.

Opće informacije		
Nositelj predmeta	Dr.sc. Elvio Baccarini	
Naziv predmeta	Filozofija književnosti	
Studijski program	Talijanski jezik i književnost	
Status predmeta	Obvezni	
Godina	3.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	15+0+15

1. OPIS PREDMETA	
<p>1.1. Ciljevi predmeta Glavni je cilj upoznati studente s problematikom vezanom za definiciju pojma književnosti te sa glavnim pozicijama u raspravi. Također, studenti će biti upoznati s teorijama procjene književnosti (U čemu se sastoji vrijednost književnosti? Koje ljudske vrline može razvijati književnost? U čemu se sastoji užitak u književnom djelu?) i pojedinih književnih djela, te će i sami vrednovati književnost i pojedina književna djela. Studenti će moći primjenjivati kognitivističke teorije na primjerima pojedinih književnih djela, te tako kritički pristupati vrednovanju kognitivističke pretpostavke.</p>	
<p>1.2. Uvjeti za upis predmeta</p>	
Nema uvjeta.	
<p>1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet</p> <p>Studenti će nakon položenoga ispita moći:</p> <ul style="list-style-type: none">- opisati i sažeto prenijeti sadržaj predmeta- prepoznati i opisati razlikovanja u definiranju književnosti- prepoznati i opisati razlikovanja u procjeni vrijednosti književnosti i pojedinih umjetničkih djela- shvatiti problematiku i smisao, te rješenje za pitanje veze emocija i umjetnosti, a prije svega pitanja kako je moguće da fikcije izazivaju autentične emocije, poput straha, brige, suosjećanja, itd.;- posjedovati dio onih vještina koje su potrebne za procjenu književnog djela.	
<p>1.4. Sadržaj predmeta</p> <ol style="list-style-type: none">1. Prvi dio nastave posvećen je raspravi o definiciji književnosti. Najprije će se prikazati teorija koja zastupa nemogućnost definiranja književnosti (Weitzov antiesencijalistički prijedlog). Zatim će se predstaviti glavne teorije koje pokušavaju ponuditi definiciju književnosti: funkcionalistička, procedurastička, povjesna i institucionalistička teorija.2. Drugi je dio nastave posvećen različitim teorijama koje se bave procjenom vrijednosti književnosti. To su: teorija zadovoljstva (književnost je vrijedna s obzirom na to da nam nudi zadovoljstvo); ekspresivistička teorija (književnost je vrijedna s obzirom na to da nam prenosi emocije); kognitivistička teorija (književnost je vrijedna s obzirom na to da nam nudi nove spoznaje).3. U trećem dijelu analizirat će se primjene kognitivističke teorije u odnosu na različite književne žanrove.4. U četvrtom dijelu raspravljat će se o pitanju književnosti i emocija, a posebice o problemu da fikcije izazivaju autentične emocije poput straha, suosjećanja, itd.	
<p>1.5. Vrste izvođenja nastave</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> predavanja <input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice</p>	<p><input type="checkbox"/> samostalni zadaci <input type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij</p>



<input type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu <input type="checkbox"/> terenska nastava	<input type="checkbox"/> mentorski rad <input type="checkbox"/> ostalo: konzultacije
---	---

1.6. Komentari**1.7. Obvezne studenata**

Obvezne studenata su redovito pohađanje nastave i ispunjavanje tekućih zadataka. Studenti su obvezni položiti jedan kolokvij. Očekuje se od studenata da čitaju temeljnu literaturu za vrijeme održavanja predavanja kako bi sama nastava, uz značajno kritičko sudjelovanje studenata, mogla biti interaktivna. Studenti će imati obvezu polagati i završni ispit.

1.8. Praćenje rada studenata (pričak kroz podjelu ECTS bodova)

Pohađanje nastave	1	Aktivnost u nastavi	0,3	Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit	0,7	Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	1	Referat		Praktični rad	

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitnu

Varijanta 1. (završni ispit) Rad će se studenta vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitnu. Ukupan broj bodova koje student može ostvariti tijekom nastave je 70 (kolokvij i aktivno sudjelovanje u diskusijama), dok na završnom ispitnu može ostvariti 30 bodova.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenome planu predmeta!

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

P. Lamarque, *The Philosophy of Literature*, Oxford, Blackwell, 2008.

M. Nussbaum, *Il giudizio del poeta*, Milano, Feltrinelli, 1996.

C. Toscani, *Il seme e il solco: inchiesta sui rapporti tra letteratura e filosofia*, Lecce, Milella, 1994.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

L. Marchetti, *Arte ed estetica in Nelson Goodman*, Palermo, Aesthetica edizioni, 2006.

Sergio F. Magni, *Etica delle capacità: la filosofia pratica di Sen e Nussbaum*, Bologna, Il Mulino, 2006.

A. Mazzarella, *La potenza del falso: illusione, favola e sogno nella modernità letteraria*, Roma, Donzelli, 2004.

R. Ronchi, *Luogo comune: verso un'etica della scrittura*, Milano, Egea, 1996.

D. Davies, *Aesthetics and Literature*, London, Continuum, 2007.

N. Goodman, *Jezici umjetnosti*, Zagreb, KruZak, 2002.

E. John i D. McIver Lopes, *Philosophy of Literature*, Oxford, Blackwell, 2004.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Provđenjem pismene evaluacije u obliku opsežnih upitnika te na druge načine predviđene prihvaćenim standardima.



Tablica 2.

Sveučilište u Rijeci • University of Rijeka

Trg braće Mažuranića 10 • 51 000 Rijeka • Croatia

T: (051) 406-500 • F: (051) 216-671; 216-091

W: www.uniri.hr • E: ured@uniri.h

3.2. Opis predmeta

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr.sc. Giavanni D'Alessio	
Naziv predmeta	Talijansko-hrvatske kulturne veze	
Studijski program	Talijanski jezik i književnost	
Status predmeta	Izborni	
Godina	1	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata Broj sati (P+V+S)	4 15 + 0 + 15

25. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Deskriptivni i problemski pregled hrvatsko-talijanskih kulturnih veza u prošlosti i danas.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema posebnih uvjeta.

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:

- poznavati mnogovrsne kulturne veze hrvatskog i talijanskog narodnog korpusa,
- razviti komparativne sposobnosti u uočavanju razlika i dodirnih točaka dviju bliskih kultura.

1.4. Sadržaj predmeta

- Prvi dodiri: slavensko doseljavanje i romanska kultura Ilirika.
- Mletački utjecaj u Dalmaciji.
- Formiranje talijanskih i multikulturalnih središta na istočnoj obali Jadrana (lokalni dodiri i veze).
- Hrvatski humanisti na talijanskim sveučilištima.
- Petrarkizam i hrvatska renesansna književnost.
- Rani modernitet i konstituiranje hrvatskog i talijanskog nacionalnog diskursa (Tommaseo i talijanski / ilirski preporod).
- Dodiri povijesnih avangardi; danuncijanizam u Rijeci.
- Talijanski fašizam i antifašizam na istočnoj obali Jadrana.
- Talijanska republika i SFRJ: desetljeća prijepora i dijaloga (Veliki jadranski egzodus, tršćanska kriza, dijalog nakon Osima).
- Umjetnička produkcija talijanskih i hrvatskih manjinskih zajednica kao most među kulturama.
- Povijesni revisionizam i pitanje europskoga partnerstva.

1.5. Vrste izvođenja nastave

- predavanja
 seminari i radionice
 vježbe
 obrazovanje na daljinu
 terenska nastava

- samostalni zadaci
 multimedija i mreža
 laboratorij
 mentorski rad
 ostalo Konzultacije

1.6. Komentari

Nastava se održava na talijanskom jeziku.

1.7. Obveze studenata

Pohađanje nastave, izrada seminarinskoga rada i usmeni ispit.

**1.8. Praćenje²⁷ rada studenata**

Pohađanje nastave	0.5	Aktivnost u nastavi	0.5	Seminarski rad	2	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	1	Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat		Praktični rad	
Portfolio							

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitу

Varijanta 1. (završni ispit) Rad će se studenta vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitу. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitу može ostvariti 30 bodova.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenome planu predmeta!

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)**Obvezna primarna literatura***

R.A., *Hrvatsko-talijanski književni odnosi*. Zbornici I-VIII. Ur. M. Zorić. Zavod za znanost o književnosti Filozofskog fakulteta u Zagrebu, Zagreb, 1989-2002 , IX ur. S. Roić, Zagreb 2004.

Zorić, Mate, *Književni dodiri hrvatsko talijanski*, Književni krug, Split, 1992.

Wolff Larry, *Venezia e gli Slavi*, Il Veltro editrice, Roma, 2008.

(*) Zvjezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Ramous, Osvaldo. *Rapporti culturali tra le Venezie e la costa orientale dell'Adriatico*, in «Unità e diffusione della civiltà veneta», Atti del Convegno degli scrittori veneti, Gorizia, ottobre 1974.

Zorić, Mate. *Italia e Slavia*. Editrice Antenore, Padova, 1989.

Zorić, Mate, *Dalle due sponde*, Il calamo, Rim 2000.

Zorić, Mate. *La Croazia e i Croati nelle belle lettere italiane. Stereotipi e reminiscenze poetiche*, Metodi e ricerche, Rivista di studi regionali, a. X, num. 2, Nuova serie, Udine, 1991.

R.A., *Mito e antimito di Venezia nel bacino adriatico*, Il calamo, Rim, 2001.

Zbornik *Italia e Croazia*, Rim 1940;

Izabrani članci Artura Cronie o hrvatsko-talijanskim vezama, Sante Graciotti, *Le letterature del Sud-est europeo*, Milano 1971.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Aktivno sudjelovanje i kritička rasprava na talijanskome jeziku bitni su pokazatelji usvojene složenije terminologije, koja je nadmašila razinu svakodnevne konverzacije. Složena tematika omogućuje razrađenu diskusiju koja se obvezatno odvija novim, složenijim i zahtjevnijim pojmovima, a način izražavanja postaje jedan od bitnih fenomena mjerena uspješnosti i kvalitete znanja i vještina jezika i pojedine materije.

²⁷ **VAŽNO:**Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Opće informacije		
Nositelj predmeta	Dr.sc. Luca Malatesti	
Naziv predmeta	Retorika	
Studijski program	Talijanski jezik i književnost	
Status predmeta	izborni	
Godina	II.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata Broj sati (P+V+S)	3 15+0+15

1. OPIS PREDMETA		
1.1. Ciljevi predmeta		
Studenti trebaju dobiti uvid u glavne strategije retoričkoga pisanja. Svrha je pismeno uvježbavanje obrane kontroverznih teza služeći se retoričkim tehnikama koje podilaze interesima šire publike i temeljnim principima logike. Upoznavanje s ishodišta teorijskih pitanja na području odnosa retorike i logike, s težištem na njihovim prednostima i ograničenjima i na njihovoj primjeni u pisanom obliku.		
1.2. Uvjeti za upis predmeta		
Za studente studija <i>Talijanskoga jezika i književnosti</i> nema uvjeta, za studente drugih studija poznавање talijanskoga jezika.		
1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet		
Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije: - prepoznati jezični stil usvojenih tekstova , - razviti vještine temeljnih retoričkih figura (sljedeći klasifikaciju Mortara Garavellija 1989), - znati se kreativno izraziti u pismenom obliku koristeći usvojena načela uvjerljivog pisanja (prema: Santambrogio 2006.), - znati prepoznati i ocijeniti nekoliko teorija o odnosu između uvjerljive retorike i logičke argumentacije (prema: Perelman 1981. i Preti 1968.) unutar rasprave o odnosima literarne i znanstveno-filosofske kulture.		
1.4. Sadržaj predmeta		
1. Retoričke figure: klasifikacija i uloga u uporabi uvjeravajućeg diskurza. 2. Uloga auditorija. 3. Temelji neformalne logike, njena uloga i načela argumentacije. 4. Kratka povijest filozofskih shvaćanja retorike. 5. Filozofske interpretacije retorike (Preti, Perelman) i njenih odnosa sa logikom. 6. Pisanje uvjerljivih tekstova. 7. Makrostruktura teksta: uvod, pojašnjenje osnovne teze, različite uloge dijelova uvjerljivog teksta. 8. Mikrostruktura teksta: struktura paragrafa, osnovna teza, pojašnjenje osnovne teze, odnos sa slijedećim paragrafom. Kritička načela akademskog pisanja, citata, fusnota i bibliografija.		
1.5. Vrste izvođenja nastave		
<input checked="" type="checkbox"/> predavanja <input checked="" type="checkbox"/> seminar i radionice <input type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu <input type="checkbox"/> terenska nastava		
<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci <input type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij <input type="checkbox"/> mentorski rad <input type="checkbox"/> ostalo: konzultacije		
1.6. Komentari		
Nastava se održava na talijanskome jeziku.		
1.7. Obveze studenata		



Za izvršavanje studijskih obveza potrebno je da student:

- redovito pohađa nastavu,
- izvršava zadaće praktične nastave.

1.8. Praćenje rada studenata (prikan kroz podjelu ECTS bodova)

Pohađanje nastave	1	Aktivnost u nastavi		Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit	0,75	Usmeni ispit	0,75	Esej	0,5	Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat		Praktični rad	

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitnu

AKTIVNOST KOJA SE OCJENUJE	UDIO AKTIVNOSTI U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA
Pohađanje nastave	1	
Esej od 1500 riječi	0.5	40
ISPIT	0.75	30
ISPIT	0.75	30
UKUPNO	3	100

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Mortara Garavelli B., 1989 *Manuale di retorica*, Milano, Bompiani

Santambrogio M., 2006 *Manuale di scrittura (non creativa)*, Roma-Bari, Laterza.

Preti G. 1968 *Retorica e logica*, Torino, Einaudi (odabrani odlomci)

Perelman C. 1981 *Il dominio retorico*. Torino. Einaudi (odabrani odlomci).

Antologia di brevi passi tratti dalla saggistica italiana fornita dall'insegnante per le attività pratiche.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Lo Cascio V., 1991 *Grammatica dell'argomentare. Strategie e strutture*, Firenze, La Nuova Italia

Piattelli Palmarini M., *L'arte di persuadere*, Milano, Mondadori, 1995

Perelman C., Olbrechts-Tyteca L., 1989 *Trattato dell'argomentazione. La nuova retorica*, Torino, Einaudi, 1989.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Kvalitet i izvedba programa prati se anonimnom anketom o kvaliteti organizacije nastave, sadržaja predmeta i odnosu nastavnika prema studentima. Ocjenjuju se koristi svih segmenata nastave – ciljevi, sadržaj, metode izvođenja nastave, jasnoća nastavnika izlaganja. Redovito će se pratiti i prisustvo studenta nastavi i izračunavat će se srednja ocjena predmeta nakon ispunjenih obveza i položenog usmenog ispita.